

NASLOV—ADDRESS:
Glasilo K. S. K. Jednote
6117 St. Clair Ave.
CLEVELAND, OHIO
Telephone: Henderson 3913

VSAK KATOLIŠKI
SLOVENEK IN SLO-
VENKA

bi moral(a) spadati k
K. S. K. Jednoti



Kranjsko - Slovenska
Katoliška Jednota

je prva in najstarejša
slovenska bratska pod-
porna organizacija v
Ameriki

Posluje že 45. leto

GESLO KSKJ. JE:

"Vse za vero, dom in
narod!"

Entered as Second Class Matter December 12th, 1923 at the Post Office at Cleveland, Ohio, Under the Act of August 24th, 1912. Accepted for Mailing at Special Rate of Postage Provided for in Section 1108, Act of October 3rd, 1917. Authorized on May 23d, 1913.

NO. 38 — ŠTEV. 38

CLEVELAND, O., 21. SEPTEMBRA (SEPTEMBER), 1938

• LETO (VOLUME) XXIV.

K 30-LETNICI DRUŠTVA SV. ANE ŠT. 127, WAUKEGAN, ILL.

KRATKI ZGODOVINSKI PODATKI DRUŠTVA

Naše društvo je bilo ustanovljeno dne 20. septembra leta 1908. Gotovo, da so bile ob ustanovitvi težave, posebno še za žensko društvo. Tedaj so bili možje mnenja, da naj žene ostanejo le pri moškem društvu, kjer so zavarovane za posmrtno, za bolniško podporo jih pa ni treba skrbeti, ker so vedno(?) zdrave!

Toda te žene in dekleta pa niso hotele tega naziranja vpoštevati; šle so na delo in ustanovile svoje žensko podporno društvo ter istega priklopile k naši K. S. K. Jednoti.

Na prvem tozadnem sestanku je bilo 27 žena in deklet za pristop. Na to ustanovno sejo so povabile tudi našega tedanjega domačega sedaj že pokojnega župnika Rev. John Plevnika. Bog mu daj večni mir! Father Plevnik jim je dal potrebne nasvete za ustanovitev. In v resnici so bili baš ti nasveti v korist društva in tudi Jednote.

Prve odbornice so bile sledeče: Mary Brunet, predsednica; Mary Lah, podpredsednica; Angela Mencinger, tajnica; Mary Setnikar, druga tajnica; Alojzija Merlak, blagajničarka; Mary Kirn, zastopnica; nadzornice: Neža Setnikar, Ivana Gregorka in Ana Železnik; Mary Gerjol, rediteljica.

Prva tajnica, pokojna Miss Angela Mencinger je bila prva slovenska učiteljica v Ameriki, poučevala je na tukajšnji farni šoli ko je bila ista otvorena. Umrila je 15. junija l. 1912 v Brockway (pri sv. Stefanu), Minn., kjer je bila rojena.

Ko pišem te vrstice so še pri življenju sledeče ustanovnice: Agnes Setnikar, Alojzija Merlak, Johana Sedej, Mary Sebenik, Johana Varšek, Gertrude Čelesnik in Frances Drobnič; slednja je neprestano že zadnjih 20 let blagajničarka pri društvu.

Od obstanka društva pa do danes je umrlo že 23 naših članic. Bog jim daj večni mir in pokoj!

Tekom svojega 30 letnega poslovanja je naše društvo izplačalo nekaj nad \$9,360 bolniške podpore, za pogrebne stroške pa \$1000. Tudi za cerkev smo vedno rade prispevale. V občje je bilo naše društvo vedno pripravljeno pomagati kakor dobri stvari.

Društveno premoženje znaša sedaj \$7,027. Članic v odraslem oddelku je 322, v mladinskem pa 111, torej vseh skupaj 433. V zadnjih 5 letih smo napredovale za 61 članic. Bili so tudi pri nas zelo slabi časi (in so še), toda upamo, da se bodo isti kmalu izboljšali, potem pa pojdemo zopet na agitacijsko delo.

Tudi za šport se naše društvo zanima. Ko je začela naša Jednota prirejevati kegljaške tekme, od tedaj naprej se naše kegljaške skupine istih udeležujejo. Seveda, zmagale še nismo, da bi dobile kako

prvo nagrado; pa to nas nič ne straši.

Tudi pri Basketball športu KSKJ. naše mlade članice rade nastopajo. Da imajo naše športarice svoje uniforme, jim je iste društvo iz svoje blagajne nabavilo. Tudi za več drugih reči je naše društvo sv. Ane že žrtvovalo, tako vedno deluje v korist članic in Jednote, kajti vsak šport smatramo za umesten in koristen mladini naše organizacije.

Ob zaključku teh vrstic čestitamo že živim ustanovnicam društva, ki gotovo z veseljem zrejo na lepe sadove pri društvu, katero so pred tremi desetletji ustanovile. Vse skrbi, trud in delo ste gotovo danes pozabile ko vidite tako lep uspeh složnega delovanja na društvenem polju. Ono majhno drevesce, katerega ste pred toliko leti vsadile, je postalo sedaj že močno drevo s številnimi vejami, 433 članic. Zaeno čestitam vsem članicam tega društva; lahko ste ponosne, da spadate vanj. Upam in želim, da bi naše društvo sv. Ane še v bodoče napredovalo kakor je v preteklosti in da bi se večalo v članstvu ter v premoženju.

Vam pa, drage mi sestre ustanovnice, iskreno želim, da bi dočakale še zlati jubilej ali 50 letnico društva. V to nam pomaga dobri Bog in naša društvena patrona sv. Ana!

Sedanji odbor društva je sledeči: Mary Cepon, predsednica; Frances Camernik, podpredsednica; Frances Tercek, tajnica; Jennie Cepon, zapisničarka; Frances Drobnič, blagajničarka; nadzornice: Agnes Ivanetič, Katarina Petrovič in Frances Lešnak; zastavonosilke: Mary Zupec in Julia Merlak; poslanka Paulina Pirman; duhovni vodja Rev. M. J. Hiti, zdravnik Dr. L. Kompore.

Sedanji odbor obstoja iz večine tukaj rojenih žena in deklet, razun par odbornic. Živele članice našega društva sv. Ane!

Tajnica.

VABILO NA NAŠO DRUŠTVENO SLAVNOST

30 letnica našega društva se bo vršila v nedeljo, dne 25. septembra; zato je bilo sklenjeno, da bomo imele skupno spoved 24. septembra, skupno sv. obhajilo pa v nedeljo 25. t. m. in sicer med peto sv. mašo ob osmih. Vsaka je prošena, da pride v šolsko dvorano ob 7:45, da gremo skupaj v cerkev. Pripnite si društveno regalijo na prsa.

Ravno isto nedeljo zvečer pa ima društvo domačo jubilejno zabavo in malo večerjo. Ta zabava bo nekaj novega, kajti na programu bo več zanimivih točk, tako tudi petje. Naše mlade članice (dekleta) imajo za ta večer nekaj posebnega izbranega, kar še nečejo dati v javnost. Le pridite označiti večer, pa boste videli! Tudi neka druga skupina (dajte na 6. strani).

ZNAČILEN GOVOR O K. S. K. JEDNOTI NA RADIO POSTAJI.

Med številnimi radio postajami v Chicagu, Ill. je tudi WGES postaja, ki ima vsako nedeljo od devetih do desetih dopoldne "Jugoslovansko uro."

Vodstvo navedene postaje je za predzadnjo nedeljo, dne 11. septembra t. l. povabilo tudi našo Jednoto da bi eden izmed njenih glavnih uradnikov nastopil ali govoril, seveda, brez kakih stroškov. Povabilu se je odzval naš pomožni tajnik brat Louis Železnik in sicer je govoril navedeni dan ob 9:30 dopoldne.

Taki nastopi so gotovo častni za našo Jednoto ko je dana prilika poslušalcem bližnjih naselbin po radio spoznatj se z Jednoto, kateri gre prvenstvo vseh drugih slovenskih podpornih organizacij v Ameriki.

Sobrat Železnikar nam je doposlal prepis svojega govora, ki se je glasil sledeče:

"V imenu glavnega odbora in celokupnega članstva K. S. K. Jednote se toplo zahvaljujem Mr. George Marshanu za prijazen odstop časa, da mi je možno potom WGES radio postaje v prilog K. S. K. Jednote govoriti. Enako pa tudi pozdravljeni vsi, ki Vas doseže moj glas!

Ko bo prišel čas, da se bo o slovenskem narodu v tej deželi pisala obširnejša zgodovina, bodo gotovo zavzemale največjo pozornost naše bratske podporne organizacije.

Da, če se bo pisala resnična zgodovina o bratskih podpornih organizacijah, potem bo imela prvo in častno mesto ravno naša K. S. K. Jednota. O tem jaz nimam nobenega dvoma.

K. S. K. J. je bila ustanovljena 2. aprila 1894 v Jolietu, Illinois, in kot taka seveda, je najstarejša bratska podpora organizacija, ki je pokazala pot vsem drugim slovenskim organizacijam in Zvezam.

V teku svojega obstanka je K. S. K. Jednota vidoma napredovala v gmotnem in finančnem oziru. Število članstva je naraslo do 35,000 in njeno premoženje znaša nad 4 in pol milijonov dolarjev. Skupnih raznih podpor je K. S. K. Jednota izplačala že \$6,900,000.00. Njena solventnost pa znaša 116.71%.

K. S. K. J. posluje z odraslim in mladinskim oddelkom. Izdaja za oba oddelka najmodernejše vrste certifikate sedanjih dob. V mladinskem oddelku se otroci lahko zavarujejo takoj po rojstvu in do 16. leta; v odraslem oddelku pa od 16. do 55. leta. K. S. K. J. izdaja certifikate za odrasli oddelk od \$250.00 do \$2,000.00. Po prvem januarju 1939 bo Jednota izdajala cert. do vsote \$5,000.00. V Jednoto se bo v bodoče sprejemalo kandidate tudi do starosti 60 let.

Da, K. S. K. Jednota ima za seboj bogato zgodovino. Njene kristalne vrline so neovrgljive in bodo ostale v zgodovini slovenskega naroda v Ameriki.

K. S. K. Jednota je ona organizacija, ki je prva stopila na ameriška tla, da je vodila naš narod po poti kulture, da je vodila naš narod po poti krščanskega življenja in je bila prva, ki se je zavzela, da hoče skrbeti za svoje brate in sestre, za njih vdove in sirote.

K. S. K. Jednota je do skrajnosti skrbela, gojila in širila med svojim članstvom versko ljubezen in spoštovanje do Cerkve, do kulture in naroda tu in onstran morja.

Od začetka do danes je K. S. K. J. skrbela za splošen blagor slovenskih naseljencev in obenem je kot mati v pravem pomenu besede vedno skrbela za bolnike in sirote v dobrih in slabih časih. K. S. K. J. je od začetka igrala velikansko vlogo dobrotelosti,

kar še tudi danes nadaljuje. K. S. K. Jednota v svojem dobrotelju ne pozna nobenih mej.

Člani in članice, ki dopolnijo starost 70 let, so prosti vsakih nadaljnjih asesmentov in njih dedičem je posmrtnina zasigurana.

K. S. K. Jednota goji tudi sport za našo mladino in to že več let. Minula konvencija, ki se je vršila meseca avgusta v Eveleth, Minn. je zopet izvolila tudi atletičnega komisarja, da bo pospeševal in zainteresiral se one, ki se za to zanimajo.

Vseh 44. let je K. S. K. Jednota krepko vršila svoje načelo, da je kot mati svojim otrokom ljubezavno vršila svoje načelo, da je kot mati svojim otrokom ljubezavno vršila svojo dolžnost v gmotnem in moralnem oziru — po svojem geslu: "Vse za vero, dom in narod!"

Modri in bistrovidni so bili naši ustanovitelji, ki so dali Jednoti tako podlago, da je njena bodočnost zagotovljena. Njena načelna izjava nam je poročstvo, da bo rastla, cvetela in napredovala.

Članstvo K. S. K. Jednote je verno, patrijotično in lojalno svoji organizaciji, svojemu narodu in deželi v kateri živi.

K. S. K. Jednota je naš vodnik in obramba vernega rodoljubnega slovenskega naroda in kot prava mati ima srce polno ljubezni do vseh Slovencev in Slovenk v Ameriki."

POBIRANJE ASESMETA ZA DRUŠTVO ŠT. 162

Tajnica društva sv. Marije Magdalene št. 162 Cleveland, O. bo pobirala asesment prihodnjo soboto dne 24. septembra od 6. do 8. zvečer v sobi stare šole sv. Vida. To kolektanje se vrši ta večer zato ker je drugi dan 25. nedelja.

CEHOSLOVAŠKA NAJ UGODI ZAHTEVAM NEMCIJE

Cehoslovaška izdana

London, Anglija, 21. sept. — Glede že dolgo časa trajajoče sporne zadeve med Nemčijo in Čehoslovaško sta na današnji konferenci Anglija in Francija sklenili, da se mora Čehoslovaška ukloniti Nemčiji, oziroma ugoditi zahtevam Hitlerja glede priklopitev ozemlja v Sudetih (Krkonosih) k Nemčiji; na ta način bo pripadalo tri in pol milijonov sudetskih Nemcev pod nemško vladno. To odločbo sta izrekla angleški ministrski predsednik Chamberlain in francoski ministrski predsednik Daladier. Na to odločbo mora Čehoslovaška tekom 24 ur odgovoriti da ali ne. V tej zadevi je treba pomeniti, da sta bili Anglija in Francija zaveznici Čehoslovaške, toda ste isto izdali na pritisk Hitlerja.

Čehi v zadregi

Praga, 21. sept. — Predsednik Benes je za danes sklical svoj kabinet k važnem posvetovanju glede kapitulacije Nemčiji v zadevi sudetskega ozemlja. Posvetovanje je trajalo pozno v noč. Ker se boji Čehoslovaška napada od strani Nemčije, se bo morala rada ali nerada udati zahtevam Hitlerja, vendar še ne takoj ker hoče to zadevo predložiti mednarodnemu sodišču v Haagu.

Hitlerjev grozilni govor

Berchtesgaden, Nemčija, 18. sept. — Danes je govoril tukaj nemški kancler Hitler in rekel med drugim: "Prerokanje zaradi sudetskih Nemcev se mora enkrat za vselej končati in končati se mora takoj. To je strup, ki zastruplja ves organizem Evrope.

"Čehi pravijo, da ne morejo dovoliti ljudskega glasovanja, češ, da take odredbe ni v njihovi ustavi. Po mojem mnenju določa njihova ustava le to, da morajo Čehi zatirati 3.500,000 sudetskih Nemcev."

Glede voditelja sudetskih Nemcev Konrada Henleina, za katerim je izdala čehoslovaška vlada tiralice, je izjavil: "Če bo Henlein aretiran, bom jaz postal voditelj sudetskih Nemcev, in v tem slučaju sem radoveden, če bo čehoslovaški predsednik Benes izdal tudi tiralice za mojo aretacijo.

"Čehi že dvajset let zatirajo sudetske Nemce. Čehi so se zažrli v pristno nemško ozemlje in ker je Češka zaveznica sovjetske Rusije, sem bil prisiljen povečati nemško zračno silo, kar sta storili tudi Francija in Anglija. Enkrat sem že podvojil število nemških vojaških letal, y kratkem bom naročil ministru za zrakoplovstvo, Hermanu Goeringu, naj to število še enkrat podvoji.

"Verjemite mi, da nisem rad poslal sto in sto tisočev delavcev graditi obmejne utrdbe. Toda k temu me je prisilil evropski položaj, ki ga je ustvarila Čehoslovaška s svojo trmoglavostjo.

"Ker zatiranja sudetskih Nemcev le ni hotelo biti konec, sem se pripravil na vse. v Nemčiji nikomur niti na um ne pride napasti Francijo. Napram Franciji ne gojimo nobenega sovraštva. Istotako

tudi napram Angliji ne. Moj Bog, kaj vse bi lahko jaz storil v Nemčiji za Nemce, če bi ne bilo tega peklenskega češkega tiranstva nad par milijoni sudetskih Nemcev. Toda to mora prenehati. Svečano obljubljam, da bom jaz napravil temu konec."

Čehoslovaško hočejo razkosati

Berchtesgaden, Nemčija, 20. sept. — Danes sta v Obersalzberg k Hitlerju dospela zastopnika Ogrske in Poljske, da se z njim posvetujeta glede razkosanja Čehoslovaške. Ogrzi zahtevajo, da naj se obmejno ozemlje Čehoslovaške, kjer živi okrog 700,000 Ogrov, priklopi nazaj k Ogrski, poljski poslanik Lipski se je pa zavzel za 100,000 Slovakov, živčih v Karpatih, naj se iste priklopi k Poljski, kakor so bili pred svetovno vojno. Navedeno priklopitev nemško časopisje toplo priporoča in zagovarja.

Nemčija pripravljena

Berlin, 20. sept. — Na nemško-češki meji je pripravljeno okrog 40,000 oboroženih sudetskih Nemcev, ki so pripravljeni nastopiti s silo, da zavzamejo ozemlje, kjer živi pod češko vladno nad 3 milijone Nemcev. Načelnik te armade je njih vodja Henlein. V več krajih navedenega spornega ozemlja je proglašeno obsešno stanje in domačini so morali češkim oblastim izročiti vse orožje.

Izjava Rusije

Geneva, Švica, 20. sept. — Ker so Čehi pričakovali pomoči od Rusije v slučaju kakega napada, je Rusija danes uradno izjavila, da bo Čehoslovaški pomagala le v slučaju, če to tudi Francija stori; toda Francija pa noče.

BARAGOVA PROSLAVA

Cleveland, O. — Kakor smo že poročali, se bodo v spomin na našega prvega ameriškega slovenskega škofa Friderik Baraga zbrale v nedeljo, dne 25. septembra ob dveh popoldne vse slovenske fare iz Greater Clevelanda na znani božjepoti v Providence Heights pri duplini Lurske Matere Božje. Letos se vrši ta shod pod pokroviteljstvom Zveze društev Najsvetejšega Imena. Pri tej priliki bodo nastopili cerkveni zbori vseh naših slovenskih far, petje bo vodil Mr. P. Srnovrški. Na to proslavo je bil povabljen tudi naš mil. škof iz Clevelanda in drugi duhovniki. Pričakovati je veliko udeležbe.

FILMSKE SLIKE V PITTSBURGHU

Pittsburghani! Ne pozabite, da se bo prihodnjo nedeljo, 25. septembra zvečer ob sedmih v Slov. domu na 57. cesti predvajalo jako lepe filmske slike iz zbirke Mr. Antona Grdine iz Clevelanda. Ta prireditev se vrši pod pokroviteljstvom podružnice št. 26 Slovenske Ženske Zveze. Mr. Grdina ima za ta večer posebno lepe in izbrane slike, ki morajo vsakega zanimati. Pridite!

ŠE ŽIVEČE USTANOVNICE DRUŠTVA ŠT. 127



Od leve na desno sedeče: Frances Drobnič, Agnes Setnikar, Alojzija Merlak in Johana Sedej.
Stoječe od leve na desno: Mary Sebenik, Mary Grjol, Johana Varšek in Gertrude Čelesnik; slednja je pri vrhu v okrogli sliki.

DRUŠTVENA NAZVANILA

Ponos društva sv. Ane št. 127. Dodatno k današnjemu poročilu o tridesetletnici društva sv. Ane št. 127, Waukegan, Ill. prinašamo na tem mestu dvoje slik dvojčkov označenega društva; to so Ivanka in Amalija Musich, pristopili k naši Jednoti dne 1. junija 1916. Rojeni sta bili leta 1913 v Waukeganu, Ill. Njih oče Frank Musich je doma iz Blatne Brezovice pri Vrhniki, mati Johana, rojena Jeraj, je pa doma iz Goričice pri Vrhniki. Ta slika je bila posneta pred petimi leti.



Ivanka in Amalija Musich

Zdolej je pa slika dvojčkov mladinskega oddelka navedenega društva Franciške in Frank-a Brus, rojena meseca julija leta 1937. V tej družini sta še dva otroka spadajoča v mladinski oddelke. Njih oče Frank Brus je doma iz Hotederšice pri Logatcu, mati Ana, rojena Furlan, je pa domačinka iz Waukegana, Ill.



Frances in Frank Brus

Društvo sv. Jožefa, št. 53, Waukegan, Ill.

Na zadnji seji smo prečitali prijazno vabilo naših lokalnih sester in sicer od društva sv. Ane št. 127, ko so nas vljudno vabile na slavnost obhajanja njih društvene 30 letnice. Člani so z veseljem sprejeli to vabilo in soglasno sklenili, da se društvo korporativno udeleži te prireditve. Torej vsi člani, kateri niste bili navzoči na tej seji, vpoštevajte to naznanilo in pridite vsi na to slavnost 30 letnice, katera se vrši v nedeljo 25. septembra ob 7. uri zvečer.

Dragi mi sobratje! Tukaj imate priložnost skupaj nastopiti in pokazati posebno zahvalo našim domačim Ančkam, kakor so nam vsem Jožetom znane, in to zaradi tega, ker smo se večkrat spoznali kakor fantje in dekleta. Kadarkoli je bilo kakšna društvena prireditev od naše strani, so nam vedno šle na roke in pomagale v kar je bilo v njih močeh. Ravno tako danes, ko nam kličejo: "Dobro došli," pridimo vsi skupaj in zabavamo se na tej slavnosti ob 30 letnici naših društvenih Ančk št. 127. Pridite vsi in pozdravimo jih v društvenem imenu in z veseljem jim damo poklon od katerega so upravičene ker v zadnjih letih so nam v resnici izkazale kaj da je pravilno in pošteno poslovanje v imenu bratskega in sestrakega duha. Vam članom polagam na srce prošnjo, da opravite svojo dolžnost v polni meri, v toliko, kakor je

vam le mogoče. Postavimo se sedaj moški člani, saj to gre vse za naše, tako rečene matere, ženske, hčerke in zaročenke. Prosim da pridete polnoštevilno na to pomembno slavnost društva sv. Ane.

Važen dan bo torej 25. septembra v šolski dvorani Materne Božje ob 7. uri zvečer. Pridite in pozdravite naše sestre!

S sobratskim pozdravom,
Joseph Zorc, tajnik.

Društvo sv. Lovrenca, št. 63, Newburg, O.

Vljudno se naznanja članstvu, da se bo pobiralo asessment za september dne 24., to je v soboto zvečer ob sedmih. Apelira se na nekatere člane (ice), da bi bolj redno plačevali asessment. Poslovalo se bo po društvenih pravilih v tem oziru, ako bo pa suspendacija, naj vsak prizadeti sebi posledice pripiše.

Sobratski pozdrav,
Anton Kordan, tajnik.

Društvo sv. Jeronima, št. 153, Canonsburg, Pa.

Članstvu tega društva v ravnjanje, da bomo imeli v bližnjem se zimskem času naše redne seje vsako prvo nedeljo v mesecu ob dveh popoldne; prihodnja seja se torej vrši dne 2. oktobra; gospodarski odbor društva ima pa svojo sejo vsako prvo nedeljo ob 11. dopoldne.

Dalje poročam, da enkrat v mesecu novembra t. l. priredi društvo svojo veselico, datum iste bo pravočasno naznanjen v Glasilu.

S sobratskim pozdravom,
Anthony F. Bevec Jr., tajnik.

Društvo sv. Ane, št. 170, Chicago, Ill.

Čenja sester: Zaradi male udeležbe članice nismo imele seje zadnji mesec, zato prav prijazno vabim naše članice, da gotovo pridete vse na prihodnjo sejo v nedeljo dne 25. septembra. Dnevi so postali hladni in zabave v prosti naravi so končane. Posebno pa naj pridejo članice, katerih ni blizu skozi celo leto. Ne vem, kaj je vzrok? Ali jim je res vseeno, kako društvo posluje? Če bi ne imele članice, katere z veseljem obiskujejo seje mesečno (čas jim!) in s tem dajejo tudi društvenemu odboru veselje do dela, bi naše društvo že davno bilo pozabljeno.

Res je, da včasih že nanese prilika in razmere, da ni mogoče na sejo, to je izjema. Vsake članice, ki ji je društvo vsaj malo pri srcu, je dolžnost se vsaj vsake tretje seje udeležiti. Torej sester predramite se in sklenite, da od zdaj naprej bom tudi jaz storila svojo dolžnost kot dobra članica ter kolikor mogoče prihajala na seje. Na naših sejah vlada veselo razpoloženje, seje so kratke in zanimive. Priporočam že zdaj, da bi na prihodnji seji razmotrivala nekaj o kegljanju. Imamo precej mladih članic pa tudi starejših, ki se zanimajo za ta šport. Druga ženska društva imajo mnogo razvedrila in zabave v tem športu že par let nazaj. Nekaj takega je tudi pri našem društvu potrebno. Zatorej še enkrat: Pridite na prihodnjo sejo prav vse, da se pogovorimo, kako bi se dalo društveno življenje bolj oživiti med članicami z vašim sodelovanjem.

S pozdravom vam udana
Anna Frank, tajnica.

Društvo sv. Kristine, št. 219, Euclid, Ohio

Kako je potekla naša zadnja seja ne morem poročati, ker sem isti dan ležala doma in bila samó v duhu v zborovni dvorani. Preveč sem se

veselila in še vedno je v takem elučaju že prišlo kaj naljubega, za to sejo me je pa noga bolela. Bilo je to takole: Vrnila se s minule konvencije sem zadnji teden meseca hitela na vse strani glede kolektanja asessamenta; pa me je pri tem nesreča sadela, da me je pri tem pred neko hišo neki pes v nogo ugriznil, da še zdaj čutim bolečine; torej ne morem več za enkrat tega naljubega posla (kolektanja) vršiti. Zato pa prosim cenj. članstvo našega društva, da to moje naznanilo in moj položaj vpoštevate in pridete sami plačati k meni na dom na 20601 Arbor Ave., kajti jaz ne bom za nobenega več založila. Zadnji dan plačila je do 27. v mesecu.

S pozdravom do vsega članstva našega društva.

Terezija Zdešar, tajnica.

Društvo sv. Štefana, št. 224, Cleveland, O.

Ker je že čas blizu, naznanjam vsem članom (cam) našega društva sklep seje že pred nekaj meseci, da priredimo društveno jesensko plesno veselico na soboto zvečer, dne 1. oktobra v Knausovi dvorani.

Mislil, da bi bilo umestno, da bi že zdaj vsak izmed naših članov in članic agitiral za to našo prireditev in da bi privedel svoje prijatelje, da se bomo lahko v večjem krogu po domače zabavali v krogu naših domačinov in rojakov Prekmurcev, Medjimurcev tako tudi drugih Slovencev in naših bratov Hrvatov. Vsi bodo dobro postreženi kar ima pripravljali odbor v oskrbi. Seveda, lačnim in žejnim ne bo treba biti nikomur, tudi za plesalec imamo naročen izboren orkester.

Pri tej priliki bi tudi prosila naše članstvo, da ko prečitajo naše Glasilo, da dajte isto še drugim, da ga prečitajo; morda bo to kaj pripomoglo za njih pristop v našo Jednoto. Lahko rečem, da je naša draga Jednota res vsega priporočila vredna; tega sem se kot delegatinja naše zadnje konvencije temeljito prepričala; saj se je to glavno zborovanje nad vse uspešno vršilo in tudi zaključilo.

Dalje omenim, da se vrši naša prihodnja seja na nedeljo, dne 2. oktobra ob dveh popoldne v navadni dvorani; to bo naslednji dan po naši veselici. Čeravno bo morda ta dan koga malo glava bolela, pridite vseeno in malo potrpite, saj pravijo, da je potrpljenje božja mast. Torej da se vidimo na naši veselici in drugi dan na seji!

S pozdravom,
Terezija Kavas, tajnica.

DOPISI

Romanje k Lurški votlini

Cleveland, O. — Vsako leto si izberejo verni ohijski Slovenci dan, da skupno romajo k nebeski materi Mariji v Euclid na Providence Heights. Letos se vrši ta naš shod v nedeljo, 25. septembra ob dveh popoldne pod pokroviteljstvom društev Najsvetejšega Imena. To bo tudi naš letošnji Baragov dan.

Zakaj pa to, me bo morda kdo vprašal? Zato, ker so to naši gospodje duhovniki priporočili. Naša novostanovljena Zveza teh društev ima namen in nalogo nastopati pri dobrotelnih napravah; šteje mo si pa v dolžnost, da je nekaj dobrega in potrebnega tudi za našo neumrjočo dušo, da se že v življenju priporočimo naši nebeski materi Mariji. Gotovo ima vsakdo izmed nas velik prositi Marijo za sebe, ali za svojo družino, in gotovo bomo potolaženi šli nazaj na svoje domove. Zato vsi, ki nimajo nobenega pravega vzroka, naj se pridružijo temu ro-

manju!

Jesen je tukaj; morda je že tudi jesen našega življenja pred nami ali prav blizu? Skrbimo že zdaj, da kaj dobrega poneseemo v večnost, ko bo božja dekla (smrt) potrkala na naše duri; kdaj ravno bo ta ura, nihče ne ve. Vsi pa dobro vemo, da bo za gotovo prišel enkrat ta čas, ko se bo treba za vedno posloviti iz tega sveta. Tam nam bodo naša dobra dela za dušo prav prišla in lahko pričakujemo več pomoči in milosti pred pravičnim božjim stolom; ta pomoč in naša pripravljenost bo pa gotovo naša nebeska mati Marija; zato jo častimo in se ji priporočamo v življenju, pa nas gotovo tudi po naši smrti ne bo zapustila.

Vse člane društev Najsvetejšega Imena, tako tudi vse naše verne žene in dekleta iz Greater Clevelanda in okolice prijazno vabim na to romanje ali naš letošnji Baragov dan. Pozdrav vsem skupaj:
Jakob Resnik.

Ob moji 70-letnici

Pueblo, Colo. — Dragi mi sobratje in sestre! Vam naznanjam, da sem obhajal 70-letnico svoje starosti dne 7. avgusta t. l. in 8. avgusta pa 43 letnico kar sem pristopil k društvu sv. Jožefa št. 7 KSKJ.

Dobrotni Bog mi je podelil to ljubo zdravje, da sem dočkal to starost. Prav vesel sem, ker so mi vsi moji prijatelji in prijateljice tako lepo voščili za 70 letnico. Bog vam vsem podeli to ljubo zdravje, da bi tudi vi vsi doživeli toliko let in še več in da bi se enkrat vsi skupaj v nebesih veselili kakor smo se sešli dne 7. avgusta.

Lepa hvala vsem za darila, katera bom ohranil v trajnem in hvaležnem spominu. Ne bom tukaj navedel imen posameznikov, ker jih je preveč. Z cno besedo rečem: Lepa hvala vsem mojim dragim prijateljem, prijateljicam, sosedom, mojim hčeram in njihovim soprogram, mojim sinom in njihovim soprogram. Lepa hvala tudi moji sestri Mrs. Tereziji Adamič, ker je tako krasne pesmi pela za mojo 70 letnico. Bog vam plačaj to dobro delo!

Kakor že povedano, sem drugi dan 8. avgusta obhajal 43 letnico odkar sem član naše drage KSKJ. Tudi na to sem zelo ponosen. Zato pripočam vsem katoliškim rojakom in rojakinjam širom Amerike, pristopajte k naši podporni materi KSKJ, ker ima tako lepa načela za vsakega in tako lepo geslo: Vse za vero dom in narod! Dajte vsaj svoje hčere in sinove vpisati v to dično Jednoto in naj nič ne odlašajo kajti nihče ne ve, kje in kdaj ga lahko nesreča zadene.

Čitajte radi tudi naše Glasilo, ki vedno piše in povdarja, koliko skupne podpore (nad \$6,800,000) je naša dobra podpora mati (KSKJ) tekóm svojega 44 letnega poslovanja že izplačala vdovam in sirotam. Poslušajte te besede, katere prihajajo iz ust 70 letnega starčka, ki je že 43 let član te organizacije.

Res, teh dveh mojih minulih obletnic ne bom nikdar pozabil.

V Glasilu in "A. S." sem nedavno čital dopis našega dobrega župnika Father Cirila Zupana glede farnih ali katoliških šol. Dragi mi katoliški Slovenci! Vsi moramo pošiljati svoje otroke v naše katoliške šole, kjer se mladina najbolj lepo vzgaja za krepnostno življenje. Naš Father Ciril so krstili že na tisoče otrok in jih pripravili za sv. birmo in sv. obhajilo. V tem oziru gre tudi zaslug našim častitim šolskim sestram, ker se takšno zanimajo za naše šolarje. Naš Father Ciril je tukaj med na-

mi že 46 let; v tej dolgi dobi je on zelo veliko naredil za našo faro in naselbino. Tudi on je že obhajal svojo 70 letnico in še več; Bog daj, da bi dočkal še 100 letnico.

Ponosni smo tudi na našega domačina kaplana Rev. Antona Roitz; Bog daj obema, da bi še mnogo let delovala skupaj v vinogradu Gospodovem!

Ostajam s sobratskim pozdravom do vsega Jednotinega članstva.

John Mesojedec, čl. dr. št. 7, 714 East Topeka Avenue.

POROKA

Joliet, Ill. — Dne 5. septembra se je vršila v slovenski cerkvi sv. Jožefa lepa poročna slavnost, ko je sklenil dosmrtno zakonsko zvezo in zvestobo mladi par Jospina Horwath in William Pavletich. Nevesta je hčerka dobro znanih staršev Mr. in Mrs. Martin Horwath, ženin je pa sin Mr. Marion Pavleticha.

Pri tej priliki je bilo novzročih številno prijateljev in prijateljic srečnega zakonskega para, da je bila cerkev docela napolnjena. Poročne obrede je izvršil č. g. župnik Rev. M. Butala. Za tovaršico je bila Miss Anna Ramuta, za tovarša pa Mr. Andrew Pavletich. Naše čestitke in mnogo sreče novoporočencema!

Rockdalski poročevalec.

Božje rože

"Mati, povej mi kaj o rožah!" je zaprosila hčerka. "O rožah naj ti kaj povem?" se je začudila mati. "Saj sem ti že tolikokrat pripovedovala o njih."

Hčerka pa ni odnehala. "Res je, a rada bi slišala najlepše." "Najlepše?" je rekla mati in se zresnila. "Ali hočeš, da ti povem kaj o božjih rožah? Ta zgodba je najlepša." "Daj, daj!" je navdušeno vzkliknila hčerka in uprla svoje modre oči vanjo.

In mati je začela: "Poslušaj! Ko je ljubi Bog ustvaril zemljo, jo je okrasil s pisanimi rožami. Toliko je zdaj teh rož, da jih nihče ne pozna vseh. Bog je vedel, da se bodo ljudje in rože ljubili med seboj. Najlepših treh rož pa ni raztrosil po travnikih, ni jih skrtil v gozdu, ni jih zasadil poleg modrookih spominčič in ne poleg samotnih planin na strmih pečinah."

"Kam pa jih je skrtil?" je hotela vedeti hčerka. "Takole je bilo: Te tri rože so bile Bogu posebno drage; prav tako rad jih je imel kot ljudi. In ker so mu bile najbolj pri srcu, jim je poiskal najlepše in najtišje koticke na zemlji. Tam naj bi cvetele."

"Prvo rožo, belo kakor zvonček, je zasadil v otroško srce. Še dandanes jo podari vsakemu dečku in deklici, ki ju pošlje na svet. Otroci so veseli, prepevajo in se smejejo in imajo kakor nebo svetle oči: bela roža v njih se razveta. Vendo bi rada cvetela, dokler človek živi. Toda umreti mora, če postane otrok hudoben. Otroci hodi potem okrog z mračnimi očmi in mračnim čelom in nikoli več se njegovó srce ne smeje in ne vriska. Tudi ljubi Bog ne mara več hudobnega otroka, ki utrga njegovo rožo nedolžnosti."

"Drugo rožo je Bog zasadil v zemljo, globoko, globoko, dva metra v njo. Vsa je temna, kakor žalost in tih spomin. Ljudje prihajajo in bridko plakajo spuščajo krsto v grob. Globoko, globoko, dva metra pod zemljo. Kepe prati padajo na krsto. Nekaj ur nato venci že usihajo na svežem gričju sredi dolge vrste grobov. Samo veter se še igra s črnimi trakovi na njih. Tedaj razpušate temne rože svoje liste kakor širok plašč okoli samotne

krste. Cyst poganja človeku, čigar ustne ne govore in čigar oči ne vidijo več, naravnost v arca, ki je utihnilo na veke. In človek leži mirno in se pokokojo smehlja. Globoko v zemlji je našel topel dem v naročju rože miru in nič več ne ve o tegobah tega sveta.

"Tretja božja roža, zlata kakor sonce in svetlejša od vseh človeških luči, cvete samo v vrtu večnosti. Čudovito lepa je in Bog jo vsak dan, ko se spreha na vrtu, znova blagoslovi. S svojimi dobrotnimi očmi jo gleda dolgo, dolgo, ker jo ima najrajši. Vsaki duši, ki najde pot v nebo, podari Bog svojo najljubšo rožo — rožo blaženosti. O tej prelepi božji roži sanjajo ljudje že na zemlji in hrepenijo po njej. Dušica moja draga, tudi mene in tebe čaka..."

KONVENČNI PABERKI

Piše urednik

Ko sem korakal ono sredo ob 4:30 zjutraj proti dvorani glede sestave zapisnika, me je pozdravljalo iz bližnje stranske ulice zvenkanje kravjega zvonca. Sam sem nisem mogel verjeti, je li korakam po ulici mesta Eveleth, ali po kakem pašniku v Wyomingu. In v resnici je neki mož gnal štiri marogaste krave iz svojega hleva sredi mesta venjak na pašo. Kasneje sem zvedel, da imajo na Evelethu mestnega kravjega pastirja v službi, ki je zaeno tudi mestni odbornik. Ondi ima v oskrbi osem krav, da jih goni na pašo in tudi privede domov. To važno službo ima v oskrbi neki Finec. Ako se živinčetu pripeti kaka nesreča, je on za isto odgovoren.

Vseeno je mesto Eveleth lično in moderno. V poletnem času vidite skoraj na vseh vogalih glavnih cest vodovodne priprave, kjer si ljudstvo lahko gaši žejo. Kaj takega nimamo niti v Clevelandu. Tako tudi na Evelethu ne raste ob kakih glavnih cestih trava, kakoršno lahko vidite in najdete ob hodniku E. 64. ceste in St. Clair Ave na severni strani; tu bi se lahko kaka evelethska krava do sitega napasla.

Ves čas bivanja v Minnesoti nisem videl ne enega zamorca ali črnca. Nekdo mi je za devo pojasnil, da se črnci ogibajo Minnesote vsled prehudene mraza. Pač je ondi mnogo črnih Kranjcev (iz Črnoljca). Tudi Ribnišnji so na Evelethu zastopani, saj sem videl v nekem izložbenem oknu na Grant Ave. pristno suho ribniško robo. Tako sem govoril tudi s par rojaki iz Višnje gore; samo svojega zgodovinskega polža še nimajo ondi nikjer priklenjenega.

Rož po vrlih in na oknih imajo naše drage rojakine v mestu, kjer je naša starostara itd. stara mati Eva letala, mnogo. Videl sem tudi starokrajski rožmarin, roženkravt in dišeče doli viseče nageljne. Za enega me je tako mikalo, da sem ga že mislil vzeti s seboj za spomin na minulo konvencijo, ki bi rastel na oknu v kulturnem vrtu moje uredniške kovačnice.

Ker sem že omenil evelethske krave in rože, naj še povsem svojo o ondnotnih pseh, katerih je veliko število in brez licenc. Največ jih srečaš zjutraj zgodaj ko grede na sprehod in svoje obiske. Na kakem vogalu jih je kar cel ducat skupaj, največ lovskie pasme. Vsi ti psi so pa zelo olikani. Ko sreča kak Fido svojega prijatelja, ga najprvo z gobcem pri gobcu pošnoša in pozdravi; potem se medsebojno po pasje pomenita, pa gresta narazen. Razlika med min-

nesotkimi in ohijskimi kužeti je pač ta, da prvi lajajo bolj v soprano, naši pa v alto.

Neko noč okrog 2. ure zjutraj me je v Park hotelu zbudilo močno smrčanje iz nasprotno sobe. Mislim sem že vstati in opozoriti povzročitelja ali kalicca nočnega miru, pa si nisem upal, ker je bila to soba nekoga iz našega Collinwooda. Mendá se mu je sanjalo, da dreto vleče? Naj v miru počiva — sem si končno mislil in čez eno uro zopet za spal.

Da, naš newburški Tone Kordan je tudi na Evelethu stenske ure popravljal, dasiravno ni izučen v tej stroki. Kako se je to vršilo, bo enkrat kmalu v tej koloni poročal. Tona bi lahko izvolili za častnega Jednotinega urarja.

Naj dodatno k imenom minule delegacije še pripomnim, da je imelo društvo št. 127 dve Francke, in društvo št. 156 pa dve Maričke. Samo društvo sv. Barbare, št. 128, je poslalo istoimensko delegatino Barbaro P. Tako smo imeli v zbornici tudi 3 Komparete, po naše botre: deleg. dr. št. 44, 90 in gl. porotnega odbornika s tem imenom.

Nekega dne ob 7. zjutraj pride k meni v glavni urad (City Auditorium), ko sem pisal zapisnik, neka še priletna žena (Švedinja) in me prosi, da bi ji dal kako delo, ker je revna. Poslal sem jo v pritličje v kuhinjo. Če so ji ondi naše kuharice dale kako delo, tega ne vem.

V konvenčni paradi 18. avgusta sem z zanimanjem opazoval lepo floto društev št. 69, 130 in 650 SNPJ, tako tudi floto dr. št. 25 JSKJ. Kaj ta kega je nemogoče videti pri kakih paradi pri nas; v Clevelandu. Zastopnost in sodelovanje bratskih društev raznih Jednot v Minnesoti je res hvale in posnemanja vredno! Čast jim!

Oni konj, ki je vlekel voz (KSKJ — 1894) v konvenčni paradi je slovenski. Ime mu je "Pram." Njegov gospodar je rojak Modic iz bližnje Kurje vasi. Morda se je ta Pram udeležil tudi svetovne vojne ker je imel za okras pristno vojaško čelado na glavi. Kako bi se naš znani "Cookie" z njim postavil, če bi ga jahal po North Chicago cesti v Jolietu!

Prvič je deževalo tekóm konvencije na rojstni dan pok. avstrijskega cesarja F. J. I. zvečer ob 10. po zaključeni paradi; prvič je za grmelno 21. avgusta ob 1. zjutraj, ko smo bili z našim delom že gotovi. Tekóm zborovanja je bilo v dvorani najlepše in jasno vreme medsebojne zastopnosti brez grmenja in treskanja, zato smo naše važno konvenčno delo v 44½ urah uspešno dovršili. Can you beat it?

Na današnji angleški strani te izdaje vidite skupno sliko dveh naših delegatov minule konvencije, katerih se gotovo vsak še dobro spominja; to sta bila največji in najmanjši delegat. Brat John Golob, član društva št. 41 meri 6 čevljev 2 in pol palca in tehta 178 funtov; brat John Golobič, čl. društva št. 41 pa meri 5 čevljev in 2 palca in tehta 152 funtov. Kaj ne, precej velika razlika? Oba sta pristna Pittsburžana, Pa. Ko bi vi videli, kako lepo znata tudi plešati?! Če sta naša slovenska Mutt in Jeff že poročena, tega pa ne vem.

Ne obsojaj moža, če ima morda zakrpane hlače. Morda je dotičnik nedavno kupil vo obleko svojo ženi in za 6 hčera.

SPOMINI NA AMERIKO

Piše dr. Franc Trdan

Prijazni zakristan nam je razkazal tudi mašne paramente: albe, rokete in plašče. Svoje dni sem ponekod na Dunaju videl izredne dragocenosti, toda take krasote kot je tu, še nisem videl. Na paramentih zlate in srebrne vezinje, na giborjih in kelihih pa vsemogoči dragi kamni — smaragdi, rubini in drugi. In vse to so prispevala samo dobra in pobožna srca. Idealizem ameriških katoličanov je res neprekosljiv!

Pobožni verniki in radovedni občudovalci umetnin so prihajali kakor čebele v panj v avtomobilih, na vozovih, peš. Na prostrani, umetno zasajenemu drevoredu podobni ravnici pred cerkvijo pa so se privalili razposajeni dečki, vpili in kričali ter ponujali "Social Justice," ki je bila ravnokar izšla. Za spomin sem si kupil en izvod, ki ga še danes hranim. Dragocen spomin na tisti lep izlet je tudi krasna slika detroitske Male Terzike D. J., ki mi jo je kmalu po mojem povratku v domovino poslala družina Unečić iz Clevelanda. Tudi naši ameriški rojaki imajo veliko zaupanje do Male Cvetke in radi romajo v njeno sloveče svetišče v Detroitu.

Na zapad

Napočil je težko pričakovani Veliki Šmaren, ki so ga Newburžani še posebno slovesno obhajali. S prelepim Marijinim praznikom so namreč združili tudi farno žegnaje, namenjeno sv. Lovrencu. Že devet dni naprej so na to mislili. Po končanem dnevnem delu so se sleherni večer zbrali v domači cerkvi, molili skupno sv. rožnivec in litanije Matere božje, poslušali govor in nato še vsi skupaj zapeli po eno Marijino pesem. V soboto pred Marijinim praznikom so pa v ljubezni do Marije kar tekmovali. Hočevarjeva Vikica in njen "Ave Marija club" so nanosili svežih rož, John Perko in Peter Bizjak sta pregledala klopi, članice Cerkvene olepševalnega odseka so z električno napravo snabile rdeče preproge in z živo pisanim linoleumom pogrjnena tla, zakristan Jabez je pa nasadil krasen vrtiček okrog podobe sv. Lovrenca, okrog kipa Mater božje in okrog sohe sv. Jožefa. Karkoli so le mogli dobiti doma, v župnišču in v samostanskem cvetličnjaku — vse so dali v okras svojim nebeškim zaščitnikom in priprošnjikom.

"Lepo ste naredili, Jabez!" In zakristan Jabez se je zadovoljno nasmehnil in prižgal svoj običajni vivček.

"Mi je že dolgo hodilo na misel, da bi letos, ko so naši gostje tukaj, kaj lepega naredil. Jutri bo še lepše, ko bo slovesna sv. maša, ko nastopijo naša društva, ko bo vsa fara ena sama družina."

In dobri Jabez ni pretiraval.

Drugo jutro je bilo že na vse zgodaj staro in mlado pokonci. Svečano zvonjenje, praznične obleke, narodne noše, društvene uniforme, neprestano tekanje in šviganje sem ter tja — vse je glasno govorilo, da so Newburžani z dušo in srcem vesele prelepega Marijinega praznika in farnega žegnanja.

Ob poldnesih se je začel slovesen odhod. Iz narodnega doma so prikorakala vsa ondotna društva, moška in ženska, in se razvrstila v dvostop. Na čelu pojedinih društev so ponosno stopali zastavonoše, za njimi številni člani in članice, vmes pa je igrala godba župnijske Sv. Lovrenca in tako skrbelo za veselo razpoloženje in strumno korakanje. Odhajali

so k slovesni službi božji v farno cerkev, ki je bila tisti dan skoraj premajhna, do zadnjega kotička je bila nabito polna. Meni se je zdelo, da sem doma naši lepši Novi Štifti, kamor prihiti na ta dan sleherni leto od blizu in daleč na stotine pobožnih romarjev in kliče in moli: "Nebeška Mati, pomagaj!" Tudi v Newburgu so se tedaj sgrnili Hinjci Ambroseani Krčani in Žužemberčani in v milo doneči materiščini prepevali in proslavljali našo skupno nebeško Mater.

"Ali ni bilo lepo?"

"Izredno lep! Tega ne bom nikoli pozabil."

"Kaj takega še doma v starem kraju ne zmorejo," se je nekoliko pobahal prijazni Peter Bizjak, ko smo se vračali v društveni dom in se prijateljsko razgovarjali, kakor nekdanji doma pred cerkvijo.

"Ali nas boste res jutri že zapustili? Saj ste šele prišli, pa hočete že proč?"

"Jutri bo že en mesec, odkar se mudim v Clevelandu. Moji dnevi so šteti, devetega septembra moram biti že zopet v šoli. Zato odrinemo res jutri na vse zgodaj proti Chicagu, St. Paulu, v Brockway na dom g. kanonika Omana, in potem še na Chisholm in Eveleth med moje ljube Ribničane."

"Srečno pot in obilo zabave!"

"Hvala lepa!"

"Pa kmalu zopet na svideenje!"

"Z Bogom!"

Prvo petelinje petje je budilo dan, ko smo se drugo jutro odpravljali na pot. Gospodinja Nežika, zdrava ženska narava polna reanobe in prostreljivosti, je pripravila potnico: napolnila je steklenko, narezala gnjati in še pridelala kos pečenja, sadja in kruha: mlada Genovefa je zvezela spominček za očeta in mater, g. kanonik Oman, hišni gospodar in tedaj hkrati šofer, je pregledoval avto in poskrbel za gazolin, g. ravnatelj Slapšak je napolnil žep s tobakom, jaz pa sem s svojo običajno palico in s ribniško šegavostjo hodil okrog in bodril in spodbujal k odhodu.

"Vse v redu?"

"Vse!"

"Torej odrinimo v božjem imenu!"

Polni veselja in prazničnega razpoloženja smo po gladko asfaltirani cesti zdrveli v jasno poletno jutro. Iz oči vseh je žarila zadovoljna blaženost. Jaz pa podjem na Gorenjsko... je začel g. ravnatelj Slapšak, izprva bolj nalahno in v potihem ko smo pa mesto že imeli za seboj, se je njegov pianostopnjeval v crescendo, forte in fortissimo.

Lepo je potovati v prijetni družbi. Ta pove primeren dvotip, drugi veselo dogodbico, tretji seže nazaj v svoje življenje in oživlja rožne in trnjeve spomine. Zato pogledaš na potovanje človeku prav v dno duše. Tudi naš vedno dovtipni in šegavi g. ravnatelj se je tisti dan ves zbral in šel vase. Skoraj šestdeset let svojega življenja je obnovil iz spominov: kako je rastele v boštanjskih hribih, kako je ljubil svojega očeta in mater, kako je vozil skozi življenja trnjevo pot in kako se je končno dokopal do zaslužnega penziona. "Povsem, kar sem doživel," tako je navadno s povzdignjenim glasom zaključeval, "je jasno, da me je ljubi Bog vidno vodil in varoval."

Opoldne smo se ustavili v "hotelu pri soncu." Na pol pota med Clevelandom in Chicagu stoji ob cesti na oški ozari visoko drevo. Njegovih širokih listov še opoldnansko sonce ne prodre. Zato je njegova senca sredi nepregledne ravnine še

posebno prijetna in dobro došla. Tudi mi smo se je poslužili in napravili kratek piknik.

Nežika je razgrnila na zeleno travo živo pisan prt, Genovefa pa je nosila nanj papirnate kozarce, okusen narezek, hladilno limonado, ržene ga kruha in svežega sadja. In ko je bilo vse pripravljeno, smo se prekrizali, molili in po judovski posedli okrog pogrjnene in bogato obložene mize.

V zraku je bilo popolnoma tiho. V rumenem bodičju so skrivnostno črčali murni. Na deteljnem cvetu je sedel metulček in lahno bil s pisanimi krili. Visoko nad nami je žgolel škranjček. Po vejah so skakali nagačiji vrabci, nagibali glave in zvedavo gledali na nas in na našo mizo. Ko smo odšli, so se spustili na zemljo, zasedli naša mesta, pobirali drobtinice in nadaljevali naše kosilo. Kako lepo skrbi vsedobri Bog za vse!

Meni se je zdelo, da sem doma v Ogradi pod visoko, staro hruško. Ko smo kosili, grabili ali krompir kopali, so mati prinesli kosilo kar za nami. V senco pod hruško so postavili košaro, razgrnili po travi prt in razložili nanj žlice, skledo in lonce. In potem je prišla vsa družina skupaj, posedla okrog skled in z vidno slastjo poživala božje darove. Nikdar ni kosilo tako teknilo doma, kot je teknilo v Ogradi.

Tako je bilo tudi tisto opoldne pod širokolistno platano. G. ravnatelj Slapšak je tako vzvilbil to sproščeno življenje v naravi, da je po končanem kosilu veselo zavriskal, potem pa še slovesno izjavil: "Ko pridem domov v stari kraj, bom delal na to, da se taki pikniki tudi pri nas udomačijo."

Popoldne smo se vozili po državi Indiani, imenovani po nekdanjih Indijancih ji jim je bila Indiana pravi paradiz divjačine je kar mrgolelo. Danes ni ne enih ne drugih, belokozec je vse istrebil in izpodrnil. Svet je ravan in zelo rodovit, zato je še sedaj poljedelstvo na prvem mestu. Veliko je tudi naravnega plina, petroleja, premoga in zdravilnih vrelcev, katerih vodo razprodajajo za zdravila.

V Indiani je tudi precej Slovencev, zlasti v glavnem mestu Indianapolis, kjer imajo tudi svojo župnijo. V manjših naselbinah pa so raztreseni po vseh ondotnih rudarskih okolišjih in ogromnih jeklarnah. Nekaj Slovencev je tudi na deželi, kjer se ukvarjajo s poljedelstvom.

Kako radi bi se bili vsaj za trenotek ustavili na kaki naši farmi! Kratek obisk, prijazen pozdrav in domača beseda je za našega človeka, živečega v tujini, pravi hladilni balzam. To sem ponovno opazil na izletih v clevelandsko okolico. Neko popoldne smo se v družbi gospe Marjete Klavs peljali v mesto Warren. Spotoma smo obiskali tri slovenske farme. Podoba Piškurjeve gospe, doma od Velikih Lašč, mi je še danes živo pred očmi. Ko je čula domačo govorico, so ji solze ginjenja porosila lica, od žgočega sonca zarjavela. Hipoma je odložila motkilo, v skoku prihitala v našo bližino, podala roke in nas povabila v svoj prijazen in gostoljubni dom, kjer nam je brž postregla z rženim kruhom, kislim mlekom in svežim sadjem. "Da le slišim domačo govorico, pa sem zopet vesela," tako je zatrjevala Piškurjeva gospa in tako so zatrjevale vse Slovenke, s katerimi sem se sešel. Je pač domača govorica materina beseda.

Toda tisto popoldne nismo smeli izgubiti trenotka. Naš cilj je bil Chicago, še daleč na zapadu. In še pred nočjo bi bili radi tam. Zato pa hitro dalje!

(Dalje prihodnjic)

Samopomoč pri nezaposlencih

Nedavno izveden pregled federalnega urada za delavske statistike pokazuje znaten razvoj stalnih neodvisnih produktivnih podjetij, ustanovljenih od samo-pomožnih zadrug ali kooperativ, ki so bile organizirane od nezaposlenih delavcev v mnogih državah. Ena izmed odličnih potez tega gibanja je ta, da mnogo starejših in drugače otežkočenih delavcev, ki so imeli le malo izgleda za industrijsko zaposlitev, je bilo v stanu vzdrževati same sebe popolnoma ali deloma vsled okolščine, da so bili člani teh samopomožnih skupin.

Gibanje za samopomoč je imelo svoj začetek v prvi dobi depresije, ko so se razne nezaposlene in druge potrebne osebe organizirale v skupine v stremiljenju, da vzadostijo svojim potrebam potom lastnega zadržnega prizadevanja. Ker niso imeli drugih sredstev razun dela svojih rok, zamenjali so se vzajemno proizvode svojega dela proti enakovrednim produktom: oblačila in drugo blago, še dobro za rabo, se je popravljalo. Te skupine, ki so bile najbolj številne v zapadnih državah, so postopno razširile to vrsto delovanja. Denarna sredstva, dovoljena pod federalnimi relifnimi zakoni leta 1933 in dveh naslednjih let, kakor tudi pomoč držav v nekaterih pokrajinah, so omogočila nakup skromne opreme in omogočile razne take skupine, da so začele ukvarjati se s produktivnimi podjetji.

Uspeh gibanja je od leta 1933 naprej fluktuiral valed vpliva gospodarskih razmer. Mnogo prvotnih skupin je izginilo, vendarle preostalo je precej njih, ki so še vedno aktivne. V državi California — na primer — 64 udruženj, započeti v dobi 1930-1933, še vedno deluje.

Pregled, izveden od U. S. Bureau of Labor Statistics, se je nanašal na 145 skupin za samopomoč, nahajajočih se v 11 državah in v distriktu Columbia, oziroma na malo čez polovico vseh obstoječih udruženj te vrste.

Izmed bolj navadnih delovanj poročanih od teh udruženj, je bilo poljedelstvo in vrtnarstvo (48 udruženj), šivanje in izdelovanje moških in ženskih oblačil (37 udruženj), izmenjavanje dela proti blagu (34 skupin), sekanje drva (29 udruženj), napravljavanje konzerv (26 udruženj), lesna podjetja (14 udruženj). Z ribarstvom in izdelovanjem ploskev so se pečala udruženja ob obali in v pogozdju. Druge skupine so izdelovale shrambene baterije, pohištvo, preproge, odeje itd. Druge vrste delovanja je bila zajčjereja, suho blago in novosti, kakor tudi eksperimentacije s pakovanjem oledenega sadja in pridelovanjem zelenjave na vodi. Neko udruženje v premo-govišču je izkopalvalo jamo premoga. V neki mali občini, kjer je bilo veliko pomanjkanje cenjenih stanovanj, je samopomožna zadruga gradila za svoje člane hiše vseh vrst, od koč, od logov do modernih hiš z vso moderno opremo. Devetnajst udruženj je upravljalo kuhinje za svoje člane in štiri udruženja so preskrbovala s prenočiščji. Enajst trgovin na drobno, osem pekarij in dve gostilni so bile v rokah takih udruženj za pomoč njihovim članom.

Obseg organizacij je različen — od članstva 3 ljudi do 753 članov v enem udruženju. Večina pa je imela 10 do 50 članov. Petorica jih je imela članstva čez 100 oseb. Člani srednje starosti so bili pretežno pri udruženjih v državah California in Washington.

Obseg organizacij je različen — od članstva 3 ljudi do 753 članov v enem udruženju. Večina pa je imela 10 do 50 članov. Petorica jih je imela članstva čez 100 oseb. Člani srednje starosti so bili pretežno pri udruženjih v državah California in Washington.

MIHAJLO PUPIN

PROFESOR ZA ELEKTROMEHANIKO NA COLOMBIJA UNIVERZI V NEW YORKU

OD PASTIRJA DO IZUMITELJA

PREVEL PAVEL BREŽNIK

Tujca, kakor sem bil jaz, ki v istini ničesar ni vedel o tem glavem univerzitetnem mestu, je sprememba prizora med dopoldnevom in popoldnevom čisto zmedla. To je napravilo name vtisk, kot da bi videl, kako se redovniška procesija resnih in zamišljenih mož nenadoma spremeni v vesele skupine živahnih mladeničev ki mislijo samo na sportne tekme, ki jih čakajo. Če sem šel različne barve jopičev, čepic in suknj, ki so krasile te krepke mladeniče, sem lahko določil število različnih oddelkov te stare univerze. Te barve in te suknje so morale imeti svoj pomen in staval sem si vprašanje, ali ne izražajo enako kot stara univerzitetna poslopja starih tradicij tega častitljivega sedeža učnosti. In to je tudi v resnici bilo tako: tvorile so del v podobah govoreč. jezika, ki je pripovedoval o zgodovini univerzitetnih običajev in starih izročil. Jasno mi je bilo, da bom študiral v Cambridgeu zjutraj in zvečer, popoldne pa se bom, kot je tam navada, vdajal sportu. Za nekaj dni sem se nastanil v hotelu in opazoval te zunanje slike cambridgeskega življenja, preden sem stopil k Mr. Nivenu na Trinity College in Mr. Oskarju Browningu na King's College. Hotel sem si najprej ustvariti sliko o vsakdanjem življenju v Cambridgeu preden sem se predstavil tema učencjakoma, kar se mi je tudi posrečilo.

Niven me je že pričakoval in imel za moj študij pripravljeno tudi že načrt, ki mi ga je bil obljubil meseca junija. In ta načrt sem z veseljem sprejel. Oba, Niven in Browning, sta mi dejala, da je prepozno, dobiti sedaj stanovanje v kakšnem kolegiju, in da si ga moram poiskati vsaj za eno leto v mestu. To mi je bilo vseeno kajti mnogo dijakov stanuje izven kolegijev. Bilo mi je prav za prav še ljubše, ker nisem prišel v Cambridge zato, da spoznam prijetnost življenja v kolegijih, temveč da študiram fiziko in izvem, kako je Maxwell odgovoril na vprašanje: "Kaj je luč?" To je bila edina določena točka v mojem sporodu, ki sem ga bil prinesel s seboj v Cambridge, vse ostalo je bilo nejasno in me je pogosto spominjalo na srbski izraz o gosi, ki tava po megli in išče svoj pot. Tudi jaz sem kot gos taval po megli, ko sem se izkrcal v Castle Gardenu, a sem slednjič vendar našel svojo pot.

Kar se tiče imovine, 93 udruženj je prijavilo skupno svoto od skoraj pol milijona dolarjev. Dodatno so udruženja za samopomoč v državi California prijavili skupno vrednost strojev in opreme od \$62.059.

Skupna produkcija za leto 1936 je bila prijavljena od 76 udruženj v vrednosti \$140.453. Člani 34 samopomožnih skupin so leta 1936 skupaj zaslužili \$140.453 bodisi v gotovini ali v enakovrednih kreditnih papirjih (scrip).

Članstvo 145 zadrug za samopomoč je znašalo vsega skupaj 5000 ljudi. Dasi to delovanje za samopomoč ni jako obširno, vendarle dokazuje dejstvo, da mnogo nezaposlenih ljudi v srednji starosti more doseči gmotno neodvisnost potom zadržnih podjetij, ki odgovarjajo njihovim potrebam in potrebam sosesčine.

Pregovor "Kjer je volja, je tudi pot" me je zelo navduševal.

Mnogo prednosti sem imel od tega, da sem stanoval izven univerze. Tako sem imel priliko, da sem proučeval angleško življenje z vidika, ki je bil po mojih mislih popolnoma nov. To je vidik, ki odkriva tujcu angleško domače življenje preko edinstvene osebnosti angleške gospodinj. V teku svojega osemnajstmesnega bivanja na univerzi v Cambridgeu sem imel priliko proučiti njene čudovite lastnosti, pa ne samo v Cambridgeu, temveč tudi v Londonu, Hastingsu, Brightonu, in Folkestonu, kjer sem preživljal svoje velikonočne in božične počitnice. Angleška gospodinja je bila povsod ista: ponosna, molčča, točna in redna, čista in snažna v vsem, kar je delala, voljna in skrbna, da postreže, in kljub temu nikakva služkinja; polna razumevanja za svoje delo, ki ga je opravljala skrbno, a pri tem pazila, da se ne vmešava v opravke koga drugega.

Na prošnjo Mr. Browninga me je Mr. Ling, prvi tenor zbora King's Collegea, vodil po mestu pri iskanju stanovanja. Bil je iz mesta in ne iz kolegija ter se je zelo trudil, da me prepriča o prednosti mesta. Najino iskanje stanovanja je spremenil v preiskovanje dijaških stanovanj, ker je bil najeponosen in jih je smatral za sestavni del velike univerze. Takrat sem pač mislil, da kot navdušen meščan morda pretirava važnost te pomožne univerzitetne naprave. Toda ko sem spoznal cambridgesko gospodinjino in razumel nje pomen, sem postal prepričan, da je imel Mr. Ling prav. Komaj sem bil teden dni v Cambridgeu, sem že spoznal temelje angleškega domačega življenja in občudoval njegovo zdravo skromnost. Moja gospodinja me je naučila teh življenjskih temeljev in dosegla to na čudovito obziren način, tako da sem se jim prilagodil, ne da bi sploh opazil, da me vodi razuzna in krepka roka. Spoznam angleško gospodinjino, ki je na svoj skromni in nevsiljivi način eden najgovornejših tolmačev anglosaksonske civilizacije. Bila je eden mojih zvestih vodnikov in prijateljev pomagaveč za časa napornih osemnajstih mesecev, ki sem jih prebil na univerzi v Cambridgeu.

Začel sem s svojim delom v Cambridgeu, ne da bi bil vstopil v katerikoli kolege. Pozneje je pa sem sklenil vstopiti v King's College, kar mi je ponovno svetoval moj prijatelj Mr. Oskar Browning. Stanovanje pa nisem spremenil. King's College nima niti starih novincev, pač pa mnogo starejših dijakov. Niti eden izmed njih se ni odlikoval v fiziki in radi tega me ta kolegij ni privlačeval, kar se tiče učnosti starejših letnikov. Imel pa je prekrasno kapelo in slaven cerkveni zbor. Pestro poslikana okna te kapele so bila že znamenita za časa Cromwella in so tudi še dandanes. Vsaokrat, kadar sem prisostvoval službi božji v tej sloviti kapeli, sem odhajal duševno zelo okrepcan. Obiskoval sem jo pa redno, čeprav sem bil kot vernik pravoslavne cerkve oproščan vseh verskih dolžnosti. Kar so drugi dijaki, ki so bili pripadniki državne cerkve, smatrali za resno dolžnost, je bila zame posebna pravica. Kapela mi je dajala duševno pod-

poro, kadar sem jo potreboval, in potreboval sem jo pogosto. Sledil sem tudi nasvetu Mr. Browninga in se potegoval za sedež v čolnu kolegija ter ga tudi dobil. Veslanje je bila edina telesna vaja, kateri sem se vdal v Cambridgeu, ko sem bil vstopil v King's College. Poprej pa sem delal dolge sprehode s kakim starejšim dijakom ali s kakšnim drugim dijakom, ki je bil zaposlen z enakim delom kakor jaz. Upoznavali so me z zgodovino Cambridgea in njega okolice. Vsakdo v Cambridgeu je telovadil vsak dan prav tako redno kakor se je kopal in hranil. Jaz sem posnemal te splošne navade. Prijale so mi in to je bila tudi najboljša pot do napredka v Cambridgeu.

Telesno in umstveno delovanje je bilo pri teh dijakih vsakdanja vaja, urejena po navadah in tradicijah. Toda te vade so bile različne za različne skupine dijakov. Dijak, ki je študiral, da si pridobi akademijske časti, je uredil svoje delo drugače kot "poll," to je navaden dijak, ki za tem ni stremil. Tudi njih prejšnja izobrazba je bila drugačnja. Dijaki, ki so si hoteli pridobiti kakor akademijsko čast v matematiki, so bili precej številni, številnejši od dijakov katerikoli druge skupine. Že od časa Newtona je bila ta univerza središče matematične vede v britanskem imperiju. Tedaj je bilo menda pet teh akademskih skupin v Cambridgeu. Niven mi je priporočal, naj se pridružim matematični "častni skupini" (honour group), imenovani "mathematical tripos," in preskrbel mi je za to inštruktorja. Kakor se da potegniti med dvema točkama samo ena prema črta, tako je bila natančno določena smer za študij dijaka, ko si je izbral svojo skupino, ki mu je ugajala, in inštruktorja, ki ga je pripravljaval za predpisane izpite te skupine. Vstopiti v višji letnik matematike, je pomenilo, sodelovati z dijaki, ki so hoteli postati "wranglers" (diplomirani matematiki). Da bo čitatelj razumel, kaj to pomeni, naj zadostuje, če mu povem, da za častihlepno mladino ni bilo večje akademijske časti, kot postati prvi "wrangler" ali pa spadati k moštvo univerzitetnega čolna, ki je zmagal pri tekmi. Priprave za to čast so bile prav tako skrbne kot priprave grške mladine za udeležbo pri olimpijskih igrah. Jaz nisem bil tako častihlepen, da bi hotel postati cambridgeski "wrangler," toda Niven mi je dejal, da mora bodoči fizik, ki želi neki dan obvladati novo Maxwelllovo teorijo elektrike, poprej obvladati velik del matematične snovi, predpisane za dijake, ki se pripravljajo za cambridgeske matematične izpite.

"Dr. Routh vas bo prej pripravil kot katerikoli drugi," je dejal Niven z nasmehkom, potem pa previdno pristavil: "to se pravi, ako bo dr. Routh pristal na to, da vstopite v njegovo zasebni tečaj in ako se vam posreči, da se prilagodite novincem, ki jih poučuje." Pred tremi meseci, ko sem se prvič obrnil na Nivena in sem si še mnogo domišljal, bi bil to smatral za ponižanje, toda v Idvoru je bilo moje razpoloženje padlo za nekaj oktav in pogoltnil sem grenke Nivenove besede brez najmanjšega znaka duševne boli. Moja ponižnost mu je ugajala, ker mu je menda olajšala njegovo skrbi, ki jih je imel radi mene.

(Dalje prihodnjic)

Dobro delo boste storili ako pridobite kakega novega člana (co) za našo Jednoto.

Vsak katoliški Slovenec (Slovenka) bi moral(a) spadati k naši K. S. K. Jednoti!

"GLASILO K. S. K. JEDNOTE"

Izhaja vsako sredo

Latinska Kranjsko-Slovenska Katoliška Jednota v Združenih državah Amerike

UREJNISTVO IN UPRAVNIŠTVO

6117 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO

Vsi rokopi in opisi morajo biti v našem uradu najpozneje do ponedeljka dopoldne na priobčitev v revski tekoči letni

Naročnina:

Za člane na leto \$0.24
Za nečlane na Ameriko \$1.00
Za inosejstvo \$3.00

OFFICIAL ORGAN OF AND PUBLISHED BY
THE GRAND CATHOLIC SLOVENIAN UNION of the U.S.A.
In the interest of the Order
Issued every Wednesday

OFFICE: 6117 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, OHIO
Phone: Henderson 3912

Terms of subscription

For members, yearly \$0.24
For nonmembers \$1.00
Foreign Countries \$3.00

83

SE NEKAJ SPOMINOV NA MINULO KONVENCIJO

Soudan, Minn.—Kakor razvidno iz dosedanjih dopisov delegatov in delegatkin minule konvencije, se je ista vršila in zaključila v splošno zadovoljnost. Naj bo še meni dovoljeno nekoliko vrstic o tej konvenciji napisati.

Pred konvencijo sem se udeležil dveh zborovanj v Evelethu z drugimi zastopniki Jednotnih društev železnega krožja, kjer se je delalo načrte ali predpriprave, da bi bila delegacija bolj zadovoljna. Reči moram, da ko nam je predsednik tega odbora br. John Shukle ves načrt povedal in razložil, sem se kar ustrašil; tako so bili tudi drugi zastopniki izmenadeni zaradi tako obširnega programa. Na zadnji seji 7. avgusta mi je John omenil, češ, Mr. Nemanich, Vi gotovo še ne poznate nas, mladih članov in članic. Pred 21 leti, za časa tedanje konvencije tukaj se nismo mogli mi mlajši nastopiti, toda zdaj je stvar vsa drugačna. Zdej pa hočemo mi pokazati vsem delegatom in delegatkinjam, da smo z dušo in telesom za našo čislano organizacijo K. S. K. Jednoto; zato vas, bolj stare Jednotarje, samo prosimo, bodite z nami in storite kar morete, da pokažemo delegacijam kaj znamo napraviti v naši državi Minnesoti.

Jaz sem nato Johnu želel samo srečo in božji blagoslov, da bi se njih namen uresničil. Nato se je določil sledeči načrt: Naše društvo sv. Cirila in Metoda št. 4 iz Towerja, Minn. pride v nedeljo jutraj 14. avgusta s svojo godbo na postajo v Eveleth da sprejme delegacijo skupaj z evelethskimi društvi, ter isto vodi do mestnega auditorija, kar se je tudi zgodilo. Vsa druga društva od Elya do Hibbinga pa se imajo udeležiti konvenčne parade s svojimi flotami v četrtek dne 18. avgusta, kar se je tudi zgodilo.

O paradi je bilo že poročano v Glasilu, tako smo videli tudi že več slik iste. Tudi naši angleški listi na Iron Range so o minuli konvenciji pohvalno pisali.

Podpisani si štejemo v prijetno dolžnost izrekiati vsem članom in članicam evelethskih društev lepo zahvalo za tako veliko delo v počast minule konvencije naše Jednote. Vsa čast in hvala tuda vsemu slovenskemu narodu v tukajšnjem železnem krožju. Imer ne bom našteval ker vem, dr. ste vsi in vsak posebej storili svojo dolžnost in še celo več, posebno pa še sobrat John Shukle in sobrat Edward Bayuk sta delala neprestano kakor kak gonilni motor pri stroju. Kaj pa kuharice v spodnjih prostorih mestnega auditorija? Za svojo osebo lahko rečem, da sem bil s postrežbo popolnoma zadovoljen.

Zaeno naj velja tudi hvala Mr. in Mrs. Louis Lesar, pri katerih sem stanoval za časa konvencije za vso prijaznost in naklonjenost.

sov, ne bom pisal, saj slednjevidno iz dosedanjih dopisov ga se nisem udeležil ker več ne plešem; upam pa, da se je osobito mladina dobro zabavala.

Kaj pa zdaj po konvenciji? Ali naj pustimo, da bo Jednota mirno sama ob sebi rasla?! Nikakor ne, ampak idimo vsi na delo! Vsak v svoji naselbini naj stori vse, kar mu je v moči, da povečamo vrste Jednotinega članstva do najvišje stopinje. Torej VSI za večjo in močnejšo K. S. K. Jednoto!

Sobratski pozdrav vsemu gl. odboru, vsaj delegaciji in vsemu Jednotinemu članstvu. Bog z Vami!

George Nemanich, Sr.,
IV. podpredsed. KSKJ.

Denver, Colo. — V zadnji izdaji "Glasila" se je med drugimi oglašil tudi brat F. Yaklich iz naše države Colorado, da je opisal svoje spomine na zadnjo konvencijo na Evelethu; upam, da bo tudi ta moj skromen dopis iz naše solčne Colorade zagledal beli dan v kolonah tega lista.

Bil sem že večkrat delegat pri dveh drugih organizacijah; res je nas slovenski narod v dotičnih konvenčnih mestih prav lepo sprejel, toda na naši minuli 19. konvenciji KSKJ. sem pa doživel tako lep sprejem, da takega še nikjer drugje.

Na določeni dan 14. avgusta smo dospeli s posebnim vlakom na Eveleth, Minn. z dvurno zamudo. Vreme je bilo kakor nalašč za nas nad vse krasno. Že od daleč smo lahko zrlj v vlaka lepo slovensko cerkev z visokim stolpom, ki nas je pozdravljala z onega hribočka. Na postaji je bilo na stotine ljudstva, nekaj društev in godb v znamenje pozdrava in dobrodošlice. Tako je bilo tudi vse mesto okrašeno z zastavami, posebno pa še glavna cesta Grant Ave.; skoro vsaka trgovina je imela primerne napise delegaciji v pozdrav.

Dospel v City auditorij so nas ondi dobro pogostili z zajtrkom, nakar se je delegacija podala na odrejene domove ali stanovanja; ob 11:30 smo pa šli v slovensko cerkev k službi božji.

Pcpoldne se je vršil v mestnem parku konvenčni piknik, kjer smo se pozdravili in spoznali eden z drugim pri kozarcu hladnega ječmenovca in v sencu košatih dreves. Tu si videl udeležence od vseh strani USA. Mnogo je bilo tudi našega naroda z železnega krožja Minnesote. Tu se je sešlo dosti takih rojakov in domačinov, ki so se šele prvič v Ameriki videli. Postrežba na pikniku je bila izborna pa tudi program lepo izbran.

Na praznik Velikega Šmar na v ponedeljek, 15. avgusta, je glavni odbor z delegacijo vred iz mestnega auditorija skupaj odkorakal v slovensko cerkev sv. Družine k sv. maši, katero je daroval naš duhovni vodja Rt. Rev. J. J. Oman ob asistenci več g. duhovnikov. Cer-

kev je bila polna delegatov in drugega naroda. Ko sem sri v cerkvi tako zbrano množico, sem si mislil, kako lepo je res to, ko vsa delegacija skupaj z gl. odborom kleči pred Bogom kakor ena velika družina in Ga prosaj za aređen izid konvencije in da bi naša draga Jednota še mnogo let uspevala ter delila pomoč svojemu članstvu.

V terek je bila črna sv. maša za našega pokojnega duhovnega vodjo Rev. John Plevnika, v sredo pa za vse umrlo članstvo naše Jednote; tako je bila tudi vsak dan sv. maša za delegacijo.

Konvencija se je lepo mirno vršila. Imeli smo oni teden po zborovanju raznovrstne prireditve, kakor izlet z avti, parada po mestu, banket, pevski koncert in plesni večer. Res, mesto Eveleth zasluži vse priznanje ker povsod so bili ljudje tako prijazni z nami bodisi starejši ali pa mladina. Jaz dajem posebno čast evelethski mladini ker se ne sramuje svojega materinega jezika; čeravno so nekateri mladeniči in mladenke že otroci tu rojenih staršev, imajo še vedno slovenski jezik v časti.

Torej prav lepa hvala glavnemu odboru iz Minnesote: br. Brince, Shukle in Nemanichu, ker so z njih navseti tako lepo redili svoje konvenčne pripravljalne odbore. Lepa hvala vsakemu posamezniku, ki je bil v teh odborih za vso postrežbo in prijaznost, to velja za moške in ženske; dela in truda ste imeli mnogo, zato pa zaslužite v imenu vse delegacije lepo priznanje in ponovno zahvalo. Živel slovenski Eveleth!

S sobratskim pozdravom do vsega našega Jednotinega članstva, tako tudi do vse minule delegacije.

George Pavlakovich,
delegat in preds. dr. št. 113.

New York, N. Y. — Tudi jaz bi rad opisal potovanje in moje spomine na našo zadnjo konvencijo v Minnesoti.

Prav mirno je vožnja potekla iz New Yorka pa do Chicaga; skoraj premirno! Na Northwestern postaji v Chicagu pa zagledam oni dan gotovo nad 150 delegatov in delegatkinj iz vseh delov Združenih držav; to so bili tudi bojovníki za boljše in večjo KSKJ.

Halo New York in San Francisco! Oba sta že skupaj! Prav prijateljsko predstavim raznim delegatom mojega sopotnika in delegata brata Jack Žagarja od društva št. 57 iz Brooklyna. Navedenec se mi je za nekaj časa izmuznil, potem se pa vrne z novico, da se bo zame nevarno voziti s posebnim konvenčnim vlakom, ker ima Penna. z menoj že osem let stari obračun. Da se izognem morebitnim sitnostim in da bi imel prijetno vožnjo do Eveletha, sem svojega sopotnika pregovoril, da sva jo krenila proti severu po Soo Line železnici; pa kar hitro je bilo treba iti, da nama vlak ne uide. Moj zvesti spremljevalec Jack Žagar je še pred tem vedno dregal vame, čemu tako hitra sprememba, da nočem z drugimi vred skupaj potovati. Ko sem mu končno vso zadevo pojasnil, je držal z menoj. Stvar je bila sledeča:

Leta 1930 sem potoval s pittburško delegacijo na konvencijo v Waukegan. Postrežljivi z raznimi dobrotami so bili približno vsi, čeravno je tedaj vladala še huda prohibicija. Jaz nisem znal, kako bi jim to dobroto poplačal; končno mi je padlo v glavo, da bi bilo prav vsem naenkrat dolg poravnati. Ko isto jutro bolj zgodaj vstanem, sem pittburški delegaciji na vlaku pod njih posteljami zamenjal obnavala ali čevlje; stare sem nadomestil z novimi in naobratno; pa nič zato, če sta bila

tudi dva leva skupaj za par ali dva desna! To bi mi morali že davno oprostiti iz več vzrokov; prvič je bila isto jutro še tema, drugi pa ni to kristjansko celih 8 let kuhati jezo name; saj moj namen ni bil slab, samo delo ni bilo prav narejeno...

Ker mi je letošnja delegacija iz Penna. grozila, da bom moral priti bos na evelethsko konvencijo, zato sem potoval s Soo Line, ne pa zaradi miru ali spanja kakor je urednik Glasila zadnjič v svojih konvenčnih paberkih omenil. Koncem konca je pa vse sijajno izpadlo.

Malo mi je sicer žal, da nisem potoval z delegacijo skupaj na onem posebnem konvenčnem vlaku; bil sem namreč prikrajšan onih dobrot v posebni kari pod vodstvom delegata John Kochevarja iz Chicaga, zastopnika znanega Monarch piva. John, do danes še nisem prejel objubljenih dveh zabojev piva. Četudi ne bodo steklenice na ledu, vseeno dobro doše; pomni, da obljuba dolg dela. Če prej ne, za letošnji Zahvalni dan mi bodo one bakse prav prišle!

Zaeno izrekam zahvalo Mr. in Mrs. Orehek za njih prijaznost in postrežbo za časa konvenčnega bivanja pri Vas. Ako je bilo včasih jutraj morda malo preveč ropotanja, ni bila to moja krivda, ampak mojega sostanovalca br. Žagarja; on je navajen zgodaj vstajati in njegova ura je kazala po newyorškem času kar za 3 ure naprej. Jaz sem si na vse načine prizadeval pridržati ga v postelji, pa ni šlo. Hvala tudi našemu sostanovalcu br. Joe Zorcu za spominsko darilo 19. konvencije, katero sem našel v mojem kufru. Zelo prav mi je prišlo na povratku domov. Želim mu veliko uspeha kot novemu Jednotinemu komisarju atletike. Le delujmo skupaj po geslu: Vse za vero, dom in narod in vpoštejmo tudi našo vrlo mladino. Torej zdravstvuj, Jože!

Vračajoč se domov sem se ustavil v Clevelandu, kjer sem obiskal nekaj mojih sorodnikov in prijateljev: na primer družino Jurkas, Jazbec, Pezdirtz in br. Leo Kushlana. Tam mi je razkazal Narodni Dom na St. Clairju od vrha do tal. Res, krasno stavbo imate St. Clairčani, lahko ste ponosni nanjo!

Oni dan sem bil povabljen tudi po Euclid strelskem in lovskem klubu na strelne vaje. O boy, to so ti v resnici jagri! Barberton naj se uređ njimi kar skrije, ko se bošte z Euclidčani spoprijeli. Gorje vam! Tukaj navajam izid (score) našega streljanja pod nadzorstvom pomožnega šerifa Lampeta: Mlakar 24, Lampe 22, Sepec, Podpavec, Mandel, Sober, Gubanc, Plesec, Jazbec, Zabukovec, Ruff Sr., Ruff Jr., Robinson, Dolenc, Šetina in Klaus, vsi nad 20; samo jaz sem podrl 19 lončenih golobov, ker streljam z njimi na vsaka 4 leta. To je označeno tudi v zapisniku tajnika Jazbeca črno na belem. Lepa hvala vsem tem jagrom za naklonjenost; le dobro še merite, da bo večji "score!"

S pozdravom:
John Coetkovic,
bivši delegat dr. št. 46.

Cleveland, O. — Potovanja na zadnjo konvencijo ne bom opisovala, to so že drugi storili, omenim samo toliko, da sem bila jaz ena tistih šest, ki smo šli od doma že en dan prej kakor drugi; prej kot pa smo bili na cilju, se nam je pridružil še nekaj drugih delegatov tako, da ko smo prišli v Eveleth, nas je bilo že 14; kratkočasje nam ni manjkalo, ko pa smo prišli na ciljo, so nas dobri Evelethčanje z veseljem sprejeli.

Takoj prvi dan se mi je okolea tako priljubila, da je prav gotovo nikdar ne bom pozabila; mestece, daai majhno, zato pa toliko bolj prijazno; ljudje, jako veseli ter postrežljivi, torej kaj več naj bi si človek še želel?

Takoj prvi dan sem se sešla z delegatino Katy Drobnick iz Colorada, s katero sva si delale družbo ves čas na seji; na tem mestu se ji prav iskreno zahvalim za njeno prijaznost, in obenem si želim, da bi se še kdaj videle, zato Vas Mrs. Drobnick tem potom prav prijazno vabim, da pridete prihodnje leto nas obiskat v našo ameriško slovensko metropolo.

Prvo soboto zvečer, ko smo bili tam se nas je nekaj podalo v kino gledališče, ker drugega nismo imeli takrat na programu. Seveda, kar nas je iz velikega mesta, smo se čudili, ker gledališče je jako majhno, in pa tudi slike tako kratke, da smo pač vsi bili nekoliko presenečeni.

Nedelja jutraj. — Vse hiti ter se pripravlja na velik sprejem delegacije katero se pričakuje vsak čas; zastave, bandera, dve godbi, ljudstva polni peron, vse to nestrno pričakuje konvenčnega vlaka, ki pa se je žal zamudil za 2 uri, pa ljudje niso zgubili potrpežljivosti, ne, vsi so mirno ter vedno z večjim zanimanjem pričakovali zaželjenega trenutka.

Ob prihodu vlaka, ter skozi celo pot do mestne hiše so vso delegacijo spremljala vsa društva z godbami. Takoj ko smo se ondi vsi vpisali, so se delegatje podali na zajtrk, potem na odkazana jim stanovanja, zatem pa skupno k sv. maši; popoldne se je pa vršil konvenčni piknik v mestnem parku.

Dve reči sta bile na tem pikniku, ki sta vsaj meni posebno zanimanje zbudile, in to je: prva je bila ona slavna minnesotska "buja," katero so minnesotske žene prav okusno naredile; več delegatov sem slišala: "Jaz sem si naročil kar dve porciji," — to je najboljši dokaz, da je bila jed res dobra.

Druga pozornost pa je bil velik plakat na plesnem ali na govorniškem odru in tisti napis se je bral dobesedno: "Zavarovalnina proti dežju." Mislila sem, da si je kdo s tem samo šalo napravil, pa sem zvedela od domačih, da tamkajšna društva res dobijo tako zavarovalnino, torej nas v tem Evelethčanje prekašajo, kajti vsaj meni ni znano, da bi pri nas v Clevelandu že imeli tako zavarovalnino. Če bi oni dan deževalo, bi dobila ona društva okrog \$300 odškodnine!

Ponedeljek jutraj. — Sv. maša prvo, potem pa pričetek konvencije. Ta dan se je uredilo ter razdelilo delo za različne konvenčne odbore.

V terek so šli že vsi odbori na delo, in dela je bilo v resnici dovolj, pa kjer so bili voditelji teh odborov možje na mestu, se je vršilo v najlepšem redu.

Naj še omenim banket, kateri se je vršil v sredo večer. Čudila sem se tolikem navalu, in pa vzornosti reda, kateri je bil pri toliki udeležbi na mestu. Banketa se je udeležilo čez 650 ljudi, poleg drugih govornikov tudi duluthski škof Dr. Welch, kateri je jako lepo povedal tudi o svoji mladosti, da je stregel pri sv. maši slovenskemu duhovniku, menda Rev. Tomazinu. Vredno je omeniti tudi mestnega župana, Mr. Herbert Woolcock; ta je pa povedal nekaj o možeh, in pa o ženah, kar smo mu takoj skoraj vse zamerile, pa prej kot je končal, nas je zopet pripravil v veselje; vsekakor pa je bilo vseskozi jako zanimivo.

V četrtek popoldne smo šli

z avti na ogled po Minnesoti. Domačini so prišli s svojimi avtomobili, pa so nas odpeljali; videli smo mesta Chisholm, Virginia in Hibbing, obiskali smo na Hibbingu Memorial sloopje in pa šolo, katero je stala 3 milijone dolarjev; zidana je bila v letih 1921 in 1922, sedaj pa jo nameravajo še povečati, pa že dosedaj je šola obsegala od otroškega vrtca pa vse razrede do 2 leti kolegija.

Žal, da sem pozabila ime dotičnega moža, pri katerem sem se jaz vozila, vseeno mu na tem mestu izrekam iskreno zahvalo za vso njegovo prijaznost. Za sopotnika sem imela Mr. Krall-a ter njegovo hčerko Angelo iz Colorada; obadva sta bila jako prijazna in me veselil, da sem se seznanila z njima; tudi ta dva povabim, da prideta enkrat v naš Cleveland.

Preveč bi vzelo prostora, ako bi hotela vse popisati, kajti dela na konvenciji je bilo dovolj in delalo se je vestno ter premišljeno, ob enem pa tudi stvarno ter mirno, za kar gre priznanje glavnemu odboru, ki je znal vse delo dobro razdeliti.

V četrtek je bila zvečer krasna parada, da tudi oni, kateri smo že vajeni velikih parad, smo bili presenečeni, kajti kaj takega nismo pričakovali v tako malem mestu. Minnesotčanje so pokazali svojo zavednost ter so tako 100% rešili čast njih mesta. Da, čast vam, zavedni Minnesotčanje!

Sobota, zadnji dan konvencije. Naši voditelji so videli že vnaprej, da bomo morali, ako hočemo konvencijo končati, delati dobro, drugače ne bo končana v enem tednu; zato so odločili, da se prične v soboto že ob 8. uri jutraj, ter z malimi presledki za kosilo smo delali celi dan, do 11:30 zvečer, nakar se je konvencija slovesno zaključila.

Izid volitev ter vse drugo ste že brali v zapisniku. Jaz želim na tem mestu vsem novizvoljenim, ter vsem onim, kateri so bili ponovno izvoljeni v glavni urad iskreno čestitati. Bog vas živi vse glavne uradnike in uradnice!

Naj mi bo dovoljeno, da se na tem mestu tudi najlepše zahvalim za vso njih prijaznost ter gostoljubnost, katero sem bila deležna za časa ko sem bila na konvenciji. Zahvala vodstvu Park hotela, kjer sem stanovala, kajti postrežba in pa prijaznost vas vseh mi je bila v popolno zadovoljstvo tako, da sem se počutila kakor doma; hvala tudi vsem onim, kateri so mi delali družbo.

Prav iskrena zahvala dobri ter prijazni gospej Zaic; še sedaj vas pogrešam, draga gospa, ker ste bila tako postrežljiva; želim, da bi Vi enkrat prišla v Cleveland, da bi Vam malo vrnila Vašo gostoljubnost.

Zahvalo pa zasluži v polni meri tudi pripravljalni odbor; lahko ste ponosni, kajti vsi skupaj ter vsak posamezen je svoje delo izvršil v popolno zadovoljnost.

Zahvalo naj sprejmeta tudi dobra ter zavedna moža Slovenca, in to sta Mr. Hace ter Mr. Louis J. Lessar, mestni councilman. Iskrena zahvala za Vajino prijaznost ter naklonjenost, moji zahvali pa se pridružuje tudi moja spremljevalka Mary.

Zahvala tudi vsem ostalim delegatom ter delegatkinjam, s katerimi smo se dobro razumeli; vseh je preveč, zato naj mi oprostijo, da imenujem samo nekatere, in to so Mrs. K. Pichman, Mrs. Kobal iz Chicaga; gotovo se še danes smejete ako se spomnite, kako smo se seznanile.

Mrs. Drobnick, Mrs. Verant, Mr. Krall ter hčerka Angela

Krall, vsi iz Colorado, Mr. in Mrs. Verbich iz Illinois, Miss Orlich, Mr. J. Govednik iz Montane. Mr. Govednika, tega delegata bomo pa še vsi oni, kateri smo v hotelu stanovali, dolgo pomnili, kajti on je skrbel, da ni bilo nikomur dolg čas. Thank you, John, for your entertainment. I hope to see you again.

Zahvala pa tudi našim sosednim delegatom od društva sv. Jožefa št. 169, kateri so mi delali družbo, in sicer J. Pezdirtz, C. Terček, Mrs. Skolar ter vsi drugi. Hvala vam za vašo prijazno družbo in to celo pot tja in zopet nazaj.

Tudi Mr. Malečkarju hvala za njegovo pozornost; rada bi pa videla ono sliko, katero je povzel v nedeljo na postaji; slika, katero imam jaz je jako dobra.

Hvala vsem za vašo prijaznost, in kadarkoli katerega pot nanes v Cleveland, naj se oglasi tudi pri nas.

V nedeljo popoldne smo se vsi veselili ter zadovoljni pogovorili ob prijaznega mesta Eveleth, ter še bolj prijaznih žena in mož. Vožnja nazaj proti domu je bila krasna, zabave tudi dovolj za vse razen en delegat je bil nesrečen na potu domov. Glavni uradniki ter ostala delegacija mu je nekoliko po svojih močeh pomagala, za kar se jim je dotični iskreno zahvalil.

V Chicagu smo se zopet ločili; nekateri so šli naravnost domov, drugi pa spet drugam; tudi jaz sem se podala na kratek obisk v Lemont, Ill., kjer smo se veselo pozdravili z č. gg. duhovniki ter s č. šolskim sestram. Hvala vam vsem za prijazen sprejem ter srčna hvala za vse! Še isti večer pa sem se poslovila in obenem objubila, da se kmalu zopet vidimo.

Iskrene pozdrave celokupnemu glavnemu odboru ter celi delegaciji—zadnje konvencije. Bog živi našo dično K. S. K. Jednoto!

Margith Kogovshek,
15606 Holmes Avenue
blagajničarka št. 193.

ZAHVALA

Gilbert, Minn. — Cenjeni sobrat urednik! Gotovo si morda mislite, kaj je z našim Gilbertom, da se nobeden nič ne oglasi.

Naš pokonvenčni piknik v Hopkins parku dne 21. avgusta je za nami. V dolžnost si štejemo, da se v imenu tukajšnjih društev KSKJ. tem potom lepo zahvalim vsem posetnikom tega piknika. Posebno zahvalo pa še izrekam sobratu John Germu iz Colorade za njegov nastop, s katerim smo bili vsi zelo zadovoljni. Hvala družini Iv. Zupana iz Clevelanda, O., družini Korošec od istotam in družini Peter Majerle Jr. iz Kansas City ter še nekaterim drugim, katerih imena žal ne vem.

Nadejamo se, da tudi tega našega piknika ne boste pozabili in časa, katerega ste prebili med nami navedeni dan.

Tako tudi ne smem pozabiti našega č. g. župnika Rev. Fr. Schweigerja za njegov ganljiv govor in našega vrlega Franka Indiharja za ves njegov trud, ki ga je imel na tem pikniku. Vsem drugim domačim in bližnjim gostom pa ključem: Kadar boste imeli Vi kako slično prireditve, vam bomo skušali to naklonjenost povrniti.

S sobratskim pozdravom.
Mike Semeja.

Ne jutri, ampak danes se odločite za pristop v našo Jednoto.

Vsi člani vaše družine bi morali biti zavarovani pri naši Jednoti.

Polijajte vse važne novice in vesti iz vaše naselbine Jednotinemu Glasilu.



Ustanovljena v Jolietu, Ill. dne 2. aprila, 1894. Inkorporirana v Jolietu, državi Illinois, dne 12. januarja, 1898.
GLAVNI URAD: 508 N. CHICAGO ST. JOLIET, ILL.
 Telefon v glavnem uradu: Joliet 21048; stanovanje gl. tajnika: 9448
 Solventnost: 116.71%

Od ustanovitve do 31. julija 1938 znaša skupno izplačana podpora \$6,838,304
GLAVNI ODBORNIKI
 Glavni predsednik: FRANK OPEKA, 403-10th St., North Chicago, Ill.
 Prvi podpredsednik: JOHN GERM, 817 East C St., Pueblo, Colo.
 Drugi podpredsednik: MATH PAVLAKOVICH, 4715 Hatfield St., Pittsburgh, Pa.
 Tretji podpredsednik: JOSEPH LEKGAN, 196-22nd St., N. W., Barberton, O.
 Četrti podpredsednik: GEORGE NEMANICH, Sr., Box 701, Soudan, Minn.
 Glavni tajnik: JOSIP ZALAR, 508 N. Chicago St., Joliet, Ill.
 Pomožni tajnik: LOUIS KEZELNIKAR, 508 N. Chicago St., Joliet, Ill.
 Glavni blagajnik: MATT P. SLANA, 508 N. Chicago St., Joliet, Ill.
 Uvodni vodja: RT. REV. J. J. OMAN, 3547 E. 90th St., Cleveland, O.
 Vrhovni zdravnik: DR. M. F. OMAN, 6411 St. Clair Ave., Cleveland, O.

NADZORNI ODBOR
 Predsednik: GEORGE J. BRINCE, 716 Jones St., Eveleth, Minn.
 I. nadzornica: LOUISE LIKOVICH, 9527 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
 II. nadzornik: FRANK LOKAR, 4517 Colridge St., Pittsburgh, Pa.
 III. nadzornik: FRANK FRANCIŠKA, 2170 So. 91st St., West Allis, Wis.
 IV. nadzornica: MARY HOČEVAR, 1241 Miller Ave., Cleveland, O.

FINANČNI ODBOR
 FRANK GOŠPOLDARICH, 212 Scott St., Joliet, Ill.
 MARTIN SHUKLE, 811 Avenue A, Eveleth, Minn.
 RUDOLPH G. RUDMAN, 400 Burlington Rd., Wilkesburg, Pa.

POROTNI ODBOR
 JOHN DECMAN, 1102 Jancy St., Pittsburgh, Pa.
 AGNES GORIŠEK, 5336 Butler St., Pittsburgh, Pa.
 JOSEPH RUSS, 1101 E. 6th St., Pueblo, Colo.
 GEORGE PANCHUR, R.F.D. 4, Chardon, O.
 WILLIAM F. KOMPARE, 9206 Commercial Ave., So. Chicago, Ill.

UREDNIK IN UPRAVNIK GLASILA
 IVAN ZUPAN, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Vsa pisma in denarne zadeve, tikajoče se Jednote, naj se pošiljajo na glavna tajnika JOSIPA ZALARJA, 508 N. Chicago St., Joliet, Ill.; dopise, društvene vesti, razna naznanila, oglašje in naročila pa na GLASILO K. S. K. JEDNOTE, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA
IZPLAČANA IZREDNA PODPORA
 Zaporedna št. 46
 Društvo sv. Stefana št. 1, Chicago, Ill., za Frank Varšek, cert. št. 3348, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 144, Sheboygan, Wis., za Gabriel Popovich, cert. št. 6643, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Franciška Saleškega št. 29, Joliet, Ill., za Anton Seme, cert. št. 16794, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Janeza Krstnika št. 14, Butte, Mont., za Philip Crnkovich, cert. št. 25906, izplačalo \$50.
 Društvo sv. Helene št. 193, Cleveland, O., za Anna Ponikvar, cert. št. D1153, izplačalo \$35.

Naznanilo o operiranih in poškodovanih

Zaporedna št.	Ime	Cert. št.	Operiran(a) (po)tk. dne	Nakazana vsota	Čl. št.	Mesto
267	Frank Nezič	22968/18	junija 1938	\$100.00	7	Pueblo, Colo.
268	Frank Peterlin	D2865/13	Julija 1938	75.00	59	Eveleth, Minn.
269	Mary Gliha	D4504/8	Julija 1938	100.00	150	Cleveland, O.
270	Margaret Kuchich	D4176/22	Junija 1938	100.00	222	Bessemer, Pa.
271	Frances Pezdirc	34169/12	Julija 1938	100.00	56	Leadville, Colo.
272	Albert J. Pryatelj	CC42/17	Junija 1938	100.00	7	Pueblo, Colo.
273	Mary Jakofčić	4850/18	Junija 1938	100.00	42	Steeleton, Pa.
274	Peter Bukovic	DD2522	Junija 1938	100.00	59	Eveleth, Minn.
275	Mary Milcinovic	5253/7	Julija 1938	100.00	115	Kansas City, Kas.
276	Rose Mihevc	9000/25	Junija 1938	50.00	120	Forest City, Pa.
277	Mary Zobec	D1750/20	Julija 1938	100.00	127	Waukegan, Ill.
278	Angelina Mehle	10403/7	Julija 1938	100.00	156	Chisholm, Minn.
279	Mary Dejak	14390/16	Julija 1938	100.00	162	Cleveland, O.
280	John Barkovich	26420/12	Julija 1938	100.00	163	Pittsburgh, Pa.
281	Frank Puklavetz	DD107/21	Julija 1938	100.00	178	Chicago, Ill.
282	Mary Hočevar	8751/16	Julija 1938	100.00	162	Cleveland, O.
283	John Markovich	26816/25	Julija 1938	100.00	1	Chicago, Ill.
284	William Widina	3C3010/26	Julija 1938	100.00	41	Pittsburgh, Pa.
285	Caroline Hribar	3607/14	Julija 1938	100.00	101	Lorain, O.
286	Fr. Zakrajsek	12442/25	Julija 1938	50.00	162	Cleveland, O.
287	Anna P. Biscan	D4558/6	Julija 1938	100.00	97	Mount Olive, Ill.
288	John Piutt	31376/11	Julija 1938	50.00	55	Crested Butte, Colo.
289	John Kerzie	C1216/2	avg. 1938	100.00	93	Chisholm, Minn.
290	Mary Paur	5877/14	Julija 1938	100.00	124	Gary, Ind.
291	Louis Arko	23156/28	Julija 1938	100.00	146	Cleveland, O.
292	Rose Srumbel	6203/25	Julija 1938	100.00	162	Cleveland, O.
293	Joseph Hočevar	D3311/5	Julija 1938	50.00	23	Bridgeport, O.
294	Joseph Škeri	34511/22	Julija 1938	100.00	146	Cleveland, O.
295	Joseph Srebernak	25236/21	Julija 1938	75.00	176	Detroit, Mich.
296	Hildegard Zupan	D2052/23	Junija 1938	100.00	167	Rice, Minn.
297	Cecilia Znidarsich	9626/27	aprila 1938	100.00	162	Cleveland, O.
298	Anton Gorup	23652/30	Julija 1938	50.00	42	Steeleton, Pa.
299	Agnes Cepon	1514/23	Julija 1938	50.00	53	Waukegan, Ill.
300	Anna Grom	34052/21	avg. 1938	100.00	79	Waukegan, Ill.
301	Anna Knausa	DD32/18	Julija 1938	100.00	81	Pittsburgh, Pa.
302	Rose Gricar	12311/3	avg. 1938	100.00	120	Forest City, Pa.
303	Mary Luko	14318/20	Julija 1938	100.00	123	Bridgeport, O.
304	Helen Maren	4478/8	avg. 1938	100.00	135	Gilbert, Minn.
305	Mary Zupancic	D192/30	avg. 1938	100.00	157	Sheboygan, Wis.
306	Lillian Svete	C2688/11	avg. 1938	100.00	169	Cleveland, O.
307	Edward Champa	C3099/12	avg. 1938	100.00	197	Rice, Minn.

Naznanilo o umrlih
Odrasli oddelek

Zaporedna št.	Ime	Cert. št.	Vsota zasvovalnine	Datum smrti	Starost ob smrti (let)	Vzrok smrti	Čl. št.	Mesto
127	Alois Dovjak	5786	\$ 500.00	21. Julija 1938	79	Piljučnica	57	Brooklyn, N. Y.
128	Vid Siromasič	5867	1,000.00	26. Julija 1938	63	Izkrvavitev možgan	50	Pittsburgh, Pa.
129	Jennie Kumaš	33396	500.00	30. Julija 1938	47	Srčna bolezen	111	Barberton, O.
130	Hubert G. Curry	C1681	2,000.00	23. Julija 1938	32	Prebita lobanja	143	Joliet, Ill.
131	Jacob Bukovic	14047	1,000.00	30. Julija 1938	48	Jetika	70	St. Louis, Mo.
132	Mary Milne	2938	500.00	5. avg. 1938	68	Rak	105	New York, N. Y.
133	Joseph Verščaj	20397	500.00	7. avg. 1938	59	Naduha	144	Sheboygan, Wis.
134	Mary Fabič	4365	1,000.00	3. avg. 1938	63	Coronary thrombosis	92	Pittsburgh, Pa.
135	Johanna Oblak	1968	500.00	19. avg. 1938	67	Srčna bolezen	53	Waukegan, Ill.
136	Mary Papish	1902	500.00	11. avg. 1938	61	Rak in srčna bolezen	213	Colo. Springs, Colo.
137	George Sečen	10523	1,000.00	11. avg. 1938	74	Rak	30	Calumet, Mich.
138	Anton Kambič	26347	1,000.00	28. Julija 1938	29	Jetika	50	Pittsburgh, Pa.
139	Frank Mravintz	26841	1,000.00	9. avg. 1938	28	Samomor	50	Pittsburgh, Pa.
140	Joseph Starc	1678	1,000.00	19. avg. 1938	70	Samomor	112	Ely, Minn.
141	Mary Miklavčič	450	500.00	18. avg. 1938	57	Srčna bolezen	80	South Chicago, Ill.
142	Theresa Gazvoda	14738	500.00	10. avg. 1938	68	Rak	218	Calumet, Mich.
143	Oswald Ambrosch	8229	1,000.00	17. avg. 1938	75	Izkrvavitev možgan	87	Joliet, Ill.
144	Peter Luketich	18457	1,000.00	21. avg. 1938	50	Srčna bolezen	15	Pittsburgh, Pa.
145	Anton Opeka	3245	1,000.00	26. avg. 1938	68	Srčna bolezen	12	Forest City, Pa.
146	Matt Tomazin	1006	1,000.00	18. avg. 1938	74	Mrtvoud	14	Butte, Mont.
147	Mary Serjak	4636	1,000.00	11. avg. 1938	51	Samomor	131	Aurora, Minn.

Društvo Marije Milosti Poine št. 114, Steeltou, Pa., za Anna Kolarič, cert. št. 5798, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Lovrenca št. 63, Cleveland, O., za Frank Blatnik, cert. št. 16409, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Jožefa št. 2, Joliet, Ill., za Martin Kramarich, cert. št. D3065, izplačalo \$10.
 Društvo sv. Družine št. 5, La Salle, Ill., za John Blachach, cert. št. 23919, izplačalo \$24.12.
 Društvo sv. Jožefa št. 7, Pueblo, Colo., za John Trontel Jr., cert. št. 23262, izplačalo \$14.88.
 Društvo sv. Janeza Krstnika št. 11, Aurora, Ill., za Jacob Bertoneci, cert. št. 20247, izplačalo \$35.
 Društvo sv. Jožefa št. 12, Forest City, Pa., za Peter Gerchman, cert. št. 28604, izplačalo \$14.88.
 Društvo sv. Vida št. 25, Cleveland, O., za Thomas Fustotnik, cert. št. 12414, izplačalo \$13.93.
 Društvo sv. Franciška Serafinskega št. 46, New York, N. Y., za Rev. Edward Gabrenja, O.F.M., cert. št. 32165, izplačalo \$5.88.
 Društvo Marije Device št. 50, Pittsburgh, Pa., za Edward Plantan, cert. št. D1898, izplačalo \$11.28.
 Društvo sv. Jožefa št. 55, Crested Butte, Colo., za John Kuretic, cert. št. 18715, izplačalo \$11.76.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 59, Eveleth, Minn., za Barbara Miloslavc, cert. št. 5489, izplačalo \$13.08.
 Društvo sv. Petra in Pavla, št. 62, Bradley, Ill., za John Pazdertz, cert. št. 2000, izplačalo \$11.94.
 Društvo sv. Stefana št. 1, Chicago, Ill., za John Kosmach, cert. št. 2698, izplačalo \$15.
 Društvo Presv. Srca Jezusovga št. 166, Chicago, Ill., za Thomas Peterlich, cert. št. 22708, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Antona Padovanskega št. 72, Ely, Minn., za Matt Vertnik, cert. št. 19728, izplačalo \$15.
 Društvo Marije Milosti Poine št. 114, Steeltou, Pa., za Anna Rajk, cert. št. 2600, izplačalo \$15.

Društvo Marije Pomagaj št. 78, Chicago, Ill., za Olga Kerzich, cert. št. 2813, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Stefana št. 1, Chicago, Ill., za John Kosmach, cert. št. 2698, izplačalo \$15.
 Društvo Presv. Srca Jezusovga št. 166, Chicago, Ill., za Thomas Peterlich, cert. št. 22708, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Antona Padovanskega št. 72, Ely, Minn., za Matt Vertnik, cert. št. 19728, izplačalo \$15.
 Društvo Marije Milosti Poine št. 114, Steeltou, Pa., za Anna Rajk, cert. št. 2600, izplačalo \$15.
 Društvo sv. Petra in Pavla, št. 62, Bradley, Ill., za John Pazdertz, cert. št. 2000, izplačalo \$11.94.
 Društvo sv. Lovrenca št. 63, Cleveland, O., za Frank Glavič, cert. št. 22915, izplačalo \$7.44.
 Društvo sv. Petra in Pavla št. 64, Etna, Pa., za Mirko Matesič, cert. št. 21603, izplačalo \$8.28.
 Društvo sv. Petra in Pavla št. 64, Etna, Pa., za John Pavesič, cert. št. D383, izplačalo \$35.00.
 Društvo Marije Pomagaj št. 78, Chicago, Ill., za Olga Kerzich, cert. št. C2813, izplačalo \$8.40.
 Društvo sv. Antona Padovanskega št. 87, Joliet, Ill., za John Korelic, cert. št. D1269, izplačalo \$10.
 Društvo sv. Antona Padovanskega št. 87, Joliet, Ill., za Josephine Omotta, cert. št. 9852, izplačalo \$35.
 Društvo Friderik Baraga št. 93, Chisholm, za Joseph Zuzek, cert. št. D1171, izplačalo \$10.
 Društvo sv. Jožefa št. 112, Ely, Minn., za Louis Dejak, cert. št. 31043, izplačalo \$17.52.
 Društvo sv. Barbare št. 128, Etna, Pa., za Katarina Vinski, cert. št. 4343, izplačalo \$35.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 135, Gilbert, Minn., za Marko Bjondich, cert. št. 29132, izplačalo \$25.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 135, Gilbert, Minn., za Anna Godec, cert. št. 2024, izplačalo \$14.52.
 Društvo sv. Valentina št. 145, Beaver Falls, Pa., za Nicholas Kiepec, cert. št. 1903, izplačalo \$13.50.
 Društvo sv. Jožefa št. 146, Cleveland, O., za Frank Kenik, cert. št. 35651, izplačalo \$22.32.
 Društvo sv. Jožefa št. 146, Cleveland, O., za Anton Uničič, cert. št. 18161, izplačalo \$12.96.
 Društvo sv. Antone št. 150, Cleveland, O., za Antonia Barle, cert. št. 35385, izplačalo \$5.04.
 Društvo sv. Mihaela št. 152, South Chicago, Ill., za Mary Stampar, cert. št. 13555, izplačalo \$12.00.

Društvo sv. Antone št. 156, Chisholm, Minn., za Josephine Arcul, cert. št. 11243, izplačalo \$13.80.
 Društvo sv. Antone št. 156, Chisholm, Minn., za Mary Boyvitz, cert. št. 8541, izplačalo \$25.
 Društvo sv. Antone št. 156, Chisholm, Minn., za Angelina Muster, cert. št. 11145, izplačalo \$9.54.
 Društvo sv. Antone št. 156, Chisholm, Minn., za Mary Oberstar, cert. št. 7678, izplačalo \$35.
 Društvo sv. Alojzija št. 161, Gilbert, Minn., za Paul Ullchar, cert. št. 28987, izplačalo \$19.20.
 Društvo sv. Mihaela št. 163, Pittsburgh, Pa., za Barbara Poljar, cert. št. 13019, izplačalo \$27.98.
 Društvo Marije Pomagaj št. 176, Detroit, Mich., za John Gazvoda, cert. št. 6478, izplačalo \$10.
 Društvo Marije Pomagaj št. 176, Detroit, Mich., za Anna Udovich, cert. št. 9863, izplačalo \$15.12.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 191, Cleveland, O., za Louis Skufca, cert. št. 26510, izplačalo \$6.36.
 Društvo sv. Družine št. 207, Maple Eights, O., za Joseph Stavec, cert. št. 30851, izplačalo \$7.44.
 Društvo Knights and Ladies of Baraga št. 237, Milwaukee, Wis., za George Kotze, cert. št. 28971, izplačalo \$12.42.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 191, Cleveland, O., za Louis Skufca, cert. št. 26510, izplačalo \$6.36.
 Društvo sv. Družine št. 207, Maple Eights, O., za Joseph Stavec, cert. št. 30851, izplačalo \$7.44.
 Društvo Knights and Ladies of Baraga št. 237, Milwaukee, Wis., za George Kotze, cert. št. 28971, izplačalo \$12.42.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 191, Cleveland, O., za Louis Skufca, cert. št. 26510, izplačalo \$6.36.
 Društvo sv. Družine št. 207, Maple Eights, O., za Joseph Stavec, cert. št. 30851, izplačalo \$7.44.
 Društvo Knights and Ladies of Baraga št. 237, Milwaukee, Wis., za George Kotze, cert. št. 28971, izplačalo \$12.42.
 Društvo sv. Cirila in Metoda št. 191, Cleveland, O., za Louis Skufca, cert. št. 26510, izplačalo \$6.36.
 Društvo sv. Družine št. 207, Maple Eights, O., za Joseph Stavec, cert. št. 30851, izplačalo \$7.44.
 Društvo Knights and Ladies of Baraga št. 237, Milwaukee, Wis., za George Kotze, cert. št. 28971, izplačalo \$12.42.

IZPLAČANA STAROSTNA PODPORA
 Zaporedna št. 149
 Matt Chernich, cert. št. 13963, član društva sv. Elizabete št. 171, New Duluth, Minn., izplačalo starostne podpore v znesku \$368.28.
 Frank Pauc, cert. št. 13934, član društva sv. Janeza Evangelista št. 65, Milwaukee, Wis., izplačalo starostne podpore v znesku \$385.22.
 Josip Zalar, gl. tajnik.

IMENA ČLANOV IN ČLANIC PRISTOPIlih V MLADINSKI ODDELK MESECA AVGUSTA, 1938
Razred "A"
 K dr. sv. Cirila in Metoda, št. 4, Tower, Minn.: 31528 Edward Anthony Stepan.
 K dr. sv. Jožefa št. 43, Anaconda, Mont.: 31558 Carolyn Arvish, 31559 Raymond Arvish.
 K dr. sv. Cirila in Metoda, št. 45, East Helena, Mont.: 31548 Edward Krisman.
 K dr. sv. Jožefa št. 53, Waukegan, Ill.: 31552 Jeanette May Borosek, 31550 Karl Leo Remsgar, 31551 Gerald Francis Varsek.
 K dr. sv. Cirila in Metoda, št. 59, Eveleth, Minn.: 31482 Dolores Marion Lushine, 31465 James C. Karosich.
 K dr. sv. Lovrenca, št. 63, Cleveland, O.: 31531 Katherine D. Primozic.
 K dr. sv. Janeza Evangelista, št. 95, Milwaukee, Wis.: 31532 Mary Rotar.
 K dr. Marije Čistege Spocetja, št. 85, Lorain, O.: 31533 Jean Vinovich.
 K dr. sv. Srca Marije, št. 86, Rock Springs, Wyo.: 31555 Norma Jean Jelosek.
 K dr. Friderik Baraga, št. 93, Chisholm, Minn.: 31545 Joseph Rodger Ledoux.
 K dr. sv. Genevove, št. 108, Joliet, Ill.: 31594 Richard W. Dernulc, 31535 Robert Bolte.
 K dr. sv. Jožefa, št. 112, Ely, Minn.: 31536 Jerome Joseph Jenko.
 K dr. sv. Roka, št. 113, Denver, Colo.: 31537 Daniel Bohle.
 K dr. sv. Antone, št. 127, Waukegan, Ill.: 31538 John Habria.
 K dr. sv. Antone, št. 134, Indianapolis, Ind.: 31539 Frank Joseph Kovosek.
 K dr. sv. Valentina, št. 145, Beaver Falls, Pa.: 31553 Paul Pupich.
 K dr. sv. Jožefa, št. 146, Cleveland, O.: 31540 Frank Tekavcic.
 K dr. sv. Jožefa, št. 168, Bethlehem, Pa.: 31554 Mary Louise Donchetz.
 K dr. Marije Pomagaj, št. 184, Brooklyn, N. Y.: 31556 Arlene Mary Vetter.
 K dr. sv. Helene, št. 193, Cleveland, O.: 31541 Larry J. Petrlich, 31546 Bernad Virant, 31547 Sally Marie Hamovec.
 K dr. Kraljica Majnika, št. 194, Canonsburg, Pa.: 31542 Ronald John Motznik.
 K dr. Marije Vnebozete, št. 210, Universal, Pa.: 31544 Jacob Petercel, 31543 Joan M. Fontana.
Razred "B"
 K dr. sv. Jožefa, št. 43, Anaconda, Mont.: 31557 William Arvish.
 K dr. Marije Device, št. 50, Pittsburgh, Pa.: 31529 Rosemary Balkovec.
 K dr. sv. Cirila in Metoda, št. 59, Eveleth, Minn.: 31500 John Robert Vergoth.
 K dr. sv. Lovrenca, št. 63, Cleveland, O.: 31530 Anthony James Meljac.
 K dr. sv. Jožefa, št. 249, Detroit, Mich.: 31549 Margaret Stupar.
Prestopili iz razreda "A" v razred "B" meseca avgusta 1938
 K dr. sv. Antone, št. 170, Chicago, Ill.: 26389 Mary Tkalec; 26400 John Tkalec.
Prestopili iz razreda "B" v razred "A" mesec avgust 1938
 K dr. sv. Antone, št. 173, Milwaukee, Wis.: 30243 Amalia Zelman, 30244 Lillian Zelman.
Suspendovani člani(ce) za mesec avgust, 1938
Razred "A"
 K dr. sv. Jožefa, št. 2, Joliet, Ill.: 2650 Everett Hewlett, št. 7, Pueblo, Colo.: 30255 Anna Srdac, 30256 Regla Srdac, 30254 Albert Srdac.
 K dr. sv. Janeza Krstnika, št. 14, Butte, Mont.: 24701 Dorothy H. Jovick.
 K dr. sv. Franciška Saleškega, št. 29, Joliet, Ill.: 19714 Anton Kozlevcar.

K dr. Marije Device, št. 50, Pittsburgh, Pa.: 26587 Frank Srdacov, 12812 Joseph Barich.
 K dr. sv. Lovrenca, št. 63, Cleveland, O.: 23641 Bernice Tomasic, 23642 Clarence Tomasic.
 K dr. sv. Janeza Evangelista, št. 65, Milwaukee, Wis.: 21788 John Butchar, 21794 Marie Butchar, 21796 Tiller Butchar.
 K dr. sv. Antona Padovanskega št. 72, Ely, Minn.: 19099 Mary Svagal.
 K dr. sv. Srca Marije, št. 86, Rock Springs, Wyo.: 15284 Louise Milnar.
 K dr. Marije Zdravje Bolnikov, št. 94, Kemmerer, Wyo.: 2879 Ernest Mrcza, 28878 Rudolph Mecca.
 K dr. sv. Treh Kraljev, št. 98, Rockdale, Ill.: 25101 Jennie Kuhel, 25102 Frances Kuhel, 25100 Mary Kuhel, 25099 John Kuhel, 25104 Michael Kuhel, 29033 Marie Bertoldi, 29032 Leo Bertoldi.
 K dr. Marije Čistege Spocetja, št. 104, Pueblo, Colo.: 29910 Albert Picotita, 28198 Carmella Picotita.
 K dr. sv. Srca Marije, št. 111, Barberton, O.: 29333 Leonard P. Gombas, 29201 Dolores A. Brunski, 27390 Janet Brunski.
 K dr. sv. Antone, št. 120, Forest City, Pa.: 8058 Sophie Okoren.
 K dr. sv. Jožefa, št.

STRAŽNI OGNJI

ZGODOVINSKA POVEST

SPISAL FRANCE BEVK

Jernej ga je pogledal in zabobnal s prsti po mizi.

"Tako ti povem, da je bolje moliti nego kleti. Mene pa moliti nihče ni, prositi pa me sme, če ve, da je kriva. Da bi vzela Turka, ki je že vezan z eno žensko, ne bom nikoli dovolil."

Andrej je bil ves v ognju, a se je premagal. Liza ga je prosila z objokanimi očmi.

"Če bi bili tudi biriti, Jernej, nič bi ne pomagalo, udaril bi Vas za tako besedo. Rečem: če bi bilo tako, kot pravi Vi, bi se ne bil upal stopiti v hišo, še manj Vas pogledati v oči in le pomisliti na Lizo."

Mladenič in mož sta se gledala. Andrej ni umeknil jasne pogleda, v Jerneju se je prebujala nova vera v mladeniča in rasla čimdalje bolj.

"Pa kako se je tisto zgodilo? Jaz ne razumem."

"Tako — ker so na svetu pametni in nespametni ljudje, a delajo nespametni po svoji vroči glavi. Ne Vi ne jaz ne odgovarjamo zanje."

"To je res," je pritrtil Jernej, ki se je globoko pomiril.

Tako se je zgodilo, da je ostal Andrej pri Jernejevih dolgo v noč in se je sklenil dogovor, da se izvrši poroka čimprej. Vozel nezaupanja se je ob vinu razrešil. Jernej se je nekoliko sramoval svojega ravnanja, a sta ga mladeničeva beseda in smeh prepričala, da je že na vse pozabil. Liza sama sebi ni verjela. Čustva je zadrževala, spati pa po Andrejčevem odhodu ni mogla do dne . . .

Zenitovanje je bilo po vipavski navadi šumno. Dude so piskale, svatje so vriskali, pesmi so donele.

Liza ni vedela, kaj se godi z njo. Vse se je vršilo kakor v sanjah. Na Andrejčevem obrazu je videla nasmeh, obenem tiho zaskrbljenost. Zaskrblilo jo je, če morda ni srečen.

"Kaj ti je, Andrej?"

"Saj mi nič ni," je dejal, a je lagal. Bil je srečen. Mutila ga je trpka bojazen, kaj bo, ko se Barbka vrne. Imel je čisto vest, tresel se je le za Lizo: kaj, če jima ta ženska zagreni prve dni sreče . . .

Barbka se s svojo materjo dolgo ni vrnila. Ostali sta bili v Padovi, kjer je bila Ančula preživela večino svojega življenja. Mladostni spomini so jo zdajci znova priklenili na to mesto. Dobila je staro znanost, pri kateri je presedevala po cele ure. Pazila je, da Barbka na kakšen način ne odgrne njene preteklosti. Hči je izvedela kljub temu, da je njena mati živela sprva lahkomišleno življenje. Pozneje je iz lakomnosti vzela bogatega razuzdanca, ki je kmalu umrl, ona pa je z otrokom v naročju zapustila mesto. Ta otrok je bila ona, hči razuzdanca. Barbka je povedala vse, kar je vedela o njej. Dejala je, da pogebne odtod. Strašno sta se sprili, slednjič sta se objeli, razjokali in se odpravili na pot . . .

Dva dni po vrnitvi je Barbka srečala Jurija in ga ni pogledala. Ta je zaklical za njo: "Ne hodi v Log, da ti nevesta ne izpraska oči!"

Barbka se je ustavila, gledala je divje:

"Čigava nevesta?"

"Andrejčeva, čigava neki? Liza iz Podrage."

"Lazeži!"

Jurij se je smejal. Zmagoslavje je bilo v tem krohotu.

Barbka je pomislila, da je morebiti resnica. Planila je v Jurija, ki se ji je umeknil. Ni vedela več, kaj dela. Bežala je proti Logu, proti domu v gaju zelenih dreves. Nenadoma

se je ustavila. Bilo bi blazno, če bi stopila v tisto hišo. Obrnila se je. Bežala je nazaj proti Svetemu Križu, našla na cesti konja in voz in ju najela za srebrnik. Voznik se je bal oči te ženske in plaho vprašal: "Kam?"

"Kmalu se vrnem . . ."

Skočila je na voz, udarila je z bičem. Konj je odskočil in oddirjal po cesti. Kmalu ni bilo videti drugega nego oblak prahu. Barbka je divjala ko vihra. Hotela je izbruhati vse, kar je kipel v njej. Če bi bila tedaj poveljnik turške vojske, bi bila pomandrala pol zemlje. Stala je na vozu in stiskala vajeti v rokah, bič pa je živžgal. Voz je odskakoval, konj je prhal . . . Kjerkoli so stali ljudje na cesti, so se plašni razbegnili na vse strani.

Pri Črničah se ji je porodila nova misel. Nenadoma je konja in voz obrnila, dirjala je znova proti Vipavi. Konj se je upehal, se ustavljal, opotekal. Ženska ga je z udarci biča in z besedami podila dalje. Pri cesti je zagledala voznika, ki ji je bil dal konja. Ko je ta zagledal žival, je zakrilil z rokami in vpil: "Ugonobila mi boš rjavca!" Barbka je zdrdrala mimo njega, slišen je bil rezek smeh ko rezget konja.

Ajdovci in Vipavci so še dolgo za tem pripovedovali o blazni ženski, ki je drevela z razpenjenim in znojnim konjem ko vihar po cesti. Voz je venomer odskakoval. Konj se je hotel vzpeti, planiti v stran . . . Barbka ni več stala na vozu, pol je sedela, pol klečala, upirala se je z vso močjo, zdaj udarila konja z bičem, zdaj uravnala z vajeti beg konja z vihrajočo grivo in najeznim ropom. Voz je planil ob cesto, veje so udarile Barbko v obraz. Z nečloveškim naporom se je vselej rešila, da ni ostala v jarku, da se s konjem vred ni ubila ob skalah in ob drevju. Bila je vsa krvava in zaripla, lasje so ji vihrali.

Taka je pridivila v Vipavo. Nekateri ljudje so mislili, da se ji je splašil konj. Postavili so se na sredo ceste, da bi ga ustavili. Njen bič je razgnal vse, podila je konja dalje. Ničesar ni videla razen ceste med hišami, ničesar ni čutila razen svoje valujoče krvi in občutka, da mora storiti nekaj strašnega, nemogočega, da se pomiri.

Nenadoma konj ni mogel več teči. Ne zmene se za udarce biča je obstal, obrnil glavo in pogledal s krvavimi očmi. Barbka je videla hiše, ljudi, slišala je klice sulice biritičev so plesale pred njo. Udarila je konja znova in ga hotela pogrnati v beg. Njene poti še ni bilo konec. Konj je hotel ubogati, potegniti, a se je vzpel kvišku, kot da hoče zleteti v zrak, rignil s čudnim glasom in padel na tla . . .

"Poginil je!"

"Primate žensko, saj je znorela."

Barbka je skočila z bičem v rokah z voza. Planila je med ljudi in tepla, da so se otroci razbežali, a možje umeknili. Tedaj je zagledala znan obraz pred seboj. Bil je Jurij z biritiči. Zgrabil je za njen bič. Divje ga je pogledala, nato ga je udarila. Pričel se je boj ženske z biritičem, ki je bil strašen. Ljudem ob tem prizoru ni bilo do smeha, verjeli so, da je ženska zblaznela. Jurij jo je premagal, ona ga je še na tleh praskala in grizla, da je kri kapljala nanjo.

"Boš mirovala!" je hropel Jurij in jo tiščal na prsi in za roke. "Boš mirovala!"

"Ne, ne, ne!" je v divjem uporu bruhalo iz nje.

"Ne? Čakaj . . ." je privil prste. "Boš mirovala?"

Toliko časa da je v obraz pomodrla bolj radi aramotne zavesti, da je premagana, kot iz bolečine.

"Da, da!" je hropela.

"Ali se boš vrnila domov in živela kot žive druge ženske?"

"Da, Pusti me!"

"Ne pustim te še! Ali postaneš moja žena?"

Barbka je pomislila v svoji stiski. Premagana je bila od človeka, ki ga ni marala. Sto drugih misli je še planilo skozi njene možgane, misli masčevanja in utehe svoje neugne ne krvi.

"Da, da. Pusti me!"

Tako je snubil biritič Jurij. Barbka je besedo držala . . .

Ančula je hčer preklela, nato jo je objela in blagoslovila. Prisegla je, da ji ne da niti srebrnika, a ji je slednjič našla novec v predpasnik. Jurij je vedel, da ga Barbka ni vzela toliko iz ljubezni, kolikor iz drugih vzrokov, ki jih je počasni razkrivala pred njim. Mržnja do Andrejca je sijala iz vseh njenih besed. Jurij je vedel, da izvira tak govor le iz ranjene ljubezni. Razhudil se je po svoji biritički navadi, Barbka je šla in je dva dni ni bilo nazaj.

Ko se je vrnila, bi jo bil tepel, roka se ni dvignila. Po svoji naravi ni bil dober, ampak surov in škodoželjen, rajši je ukazoval nego ubogal. Le pred to žensko je bil ovčka. Sledil ji je v vsem, jo ubogal in ji odpuščal.

Andrej in Liza sta živela srečno. Delo od jutra do večera. Rojstvo prvega otroka je posvetilo ko solnce v jutranjo zarjo njune sreče. Liza je bila najsrečnejša. Andrejcu se je zdelo, da ima zdajci ona rajši otroka kot njega, bilo mu je skoraj težko. Pomislil je do dna, bilo ga je sram pred šeboj. Saj je jasno, da bo imela mati rada oba, a rajši otroka, ki je od njene krvi in si še spomagati ne more.

Kadar je Andrej pomislil, da se je Barbke bal, se je namsehnil pri sebi. Le srečati se je ni upal, da si je bila ta že poročena. Nekoč jo je videl pred cerkvi v Logu. Zasmejala se je, Andreja je spreletelo po životu.

(Nadaljevanje s 1. strani)

pina naših članic bo pri tej prireditvi nastopila. Lahko rečem, da zabave in tudi smeha bo dovolj.

Zato pa tem potom prijazen vabimo vsa naša lokalna ali domača društva, vse naše prijatelje in znance od blizu in daleč, kakor tudi gl. uradnike KSKJ. Ker se take obletnice običajno praznuje s slovesnim banketom, je bilo sklenjeno, da se to zaenkrat opusti vsled slabih časov, zato bomo imele pristno domačo zabavo ob naši 30 letnici, da se v takem krogu malo povesešimo.

Torej cenjene članice, pridite v velikem številu v cerkev dne 25. septembra, zvečer pa v šolsko dvorano; pričetek bo točno ob sedmih. Vstopnina bo za to prireditev 50c.

S pozdravom,
Frances Terček, tajnica.

VESTI IZ JUGOSLAVIJE

Dobropolje svojemu rojaku Ljubljana, 23. avg. — V nedeljo popoldne se je zbralo v Dobrem polju več tisoč ljudstva, ki je prihitelo od vseh strani počastiti velikega sina slovenskega naroda rajnega Franceta Jakliča, ki bo do Dobrepoljci njemu na čast postavili nov velik dom, ki naj bi služil za prosvetne in tudi karitativne namene. Mladina velikolaškega okrožja je tega dne ob tej priliki pripravila v Dobrem polju svoj veliki nastop.

Ob dveh popoldne je po prihodu kočevskega vlaka z vi-

demake postaje krenil proti Vidnu velik spreved, v katerem je korakalo do 500 naše mladine, deloma v krojih, deloma v civilni obleki. Poleg mladine je šla velika vrsta konjenikov in narodnih noš ter stotine drugega ljudstva. Nato so bile v župni cerkvi pete litanije, nakar se je vsa tisočglava množica zbrala na stavbišču, kjer je stoji temeljni zidovi nove mogočne zgradbe. Ribniški dekan g. svetnik Skubic je v ornatu imel velik cerkven govor, ki je v njem duhovito označil duhovni in častni pomen današnjega dne za vso dolino. Po govoru je domači g. svetnik Merkun prebral listino, ki so jo vžidali v vogelni kamen nove zgradbe. Ko je g. dekan Skubic slovesno

blagoslovil temeljni kamen in zasidal listino, je bila cerkvena slavnost končana, nakar se je spreved razvrstil na telovadišče.

Tisoči so napolnili obširni telovadni prostor, mnogo sto ljudi pa je še od zunaj gledalo in poslušalo. G. svetnik Merkun je uvodno pozdravil vse navzočne množice, zlasti pa navzočne hčerke in sina ter

agrodnike pokojnega Fr. Jakliča, kakor tudi vso zbrano mladino. Posebej je še pozdravil zastopstvo Slomškove družbe, ki je v večjem številu prihitelo na slavnost v spomin svojega ustanovitelja. Imenoma je pozdravil soborca rajnega Franceta Jakliča g. banovinskega šol-

skega nadzornika Ivana Struklija.

Vsa prireditev je bila nad vse posrečena in je bila častna za vse sodelujoče, kakor za vso dobrepoljsko dolino, ki je tako lepo počastila spomin svojega rojaka in velikega Slovenca Franceta Jakliča.

Leo Zakrajšek

GENERAL TRAVEL SERVICE, INC.
402 East 72nd St. New York, N. Y.

POTNIŠKA PISARNA, ZASTOPSTVO
PAROBRODNIH DRUŽB . . . NO-
TARSKI IN DRUGI POSLI V ZVEZI
S STARIM KRAJEM.

Cene denarnih poltič:
Za \$ 5.00 200 Dn. Za \$ 6.35 50 Lp
Za 11.00 500 Dn. Za 12.35 100 Lp
Za 22.00 1,000 Dn. Za 24.50 200 Lp
Za 44.00 2,000 Dn. Za 47.00 1,000 Lp

Posiljamo tudi v U.S. dolarjih. —
V slučaju tujnosti izvršujemo nakazila po brzojavnem pismu in direktnem kablju.

Važno za potovanje

Kder je namenjen potovati v stari kraj ali dobiti koga od tam, je potrebno, da je poučen v vseh stvarih. Vsed naše dolgoletne skrbnje vam namoremo dati najboljša pojasnila in tudi vse potrebno prebrati, da je potovanje udobno in hitro. Zato se zapu- očitno na nas za vsa pojasnila.

Mi preskrbimo vse, bodisi pranje za povratna dovoljenja, potne liste, vize in sploh vse, kar je za potovanje potrebno v najhitrejšem času in kar je glavno, za najmanjšo stroško.

Nedržavljeni naj ne odlašajo do zadnjega trenutka, ker predno se dobi iz Washingtona povratno dovoljenje, RE-ENTRY PERMIT, trpi najmanj en mesec.

Pišite torej takoj za brezplačna navodila in sagotavljamo vam, da boste poceni in udobno potovali.

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(Travel Bureau)
216 West 18th Street
New York, N. Y.

Ameriški državljani imajo prednost pri delu

Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Najbolj točna, zanesljiva in vsa potrebna vprašanja dobite pri

"Ameriška Domovina"
SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
6117 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Cena tej najnovejši knjižici je samo 25c.
Pri naročilu pošljite znakke ali money order.

Joliet, Illinois, 2. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

blagoslovil temeljni kamen in zasidal listino, je bila cerkvena slavnost končana, nakar se je spreved razvrstil na telovadišče.

Tisoči so napolnili obširni telovadni prostor, mnogo sto ljudi pa je še od zunaj gledalo in poslušalo. G. svetnik Merkun je uvodno pozdravil vse navzočne množice, zlasti pa navzočne hčerke in sina ter

agrodnike pokojnega Fr. Jakliča, kakor tudi vso zbrano mladino. Posebej je še pozdravil zastopstvo Slomškove družbe, ki je v večjem številu prihitelo na slavnost v spomin svojega ustanovitelja. Imenoma je pozdravil soborca rajnega Franceta Jakliča g. banovinskega šol-

skega nadzornika Ivana Struklija.

Vsa prireditev je bila nad vse posrečena in je bila častna za vse sodelujoče, kakor za vso dobrepoljsko dolino, ki je tako lepo počastila spomin svojega rojaka in velikega Slovenca Franceta Jakliča.

Leo Zakrajšek

GENERAL TRAVEL SERVICE, INC.
402 East 72nd St. New York, N. Y.

POTNIŠKA PISARNA, ZASTOPSTVO
PAROBRODNIH DRUŽB . . . NO-
TARSKI IN DRUGI POSLI V ZVEZI
S STARIM KRAJEM.

Cene denarnih poltič:
Za \$ 5.00 200 Dn. Za \$ 6.35 50 Lp
Za 11.00 500 Dn. Za 12.35 100 Lp
Za 22.00 1,000 Dn. Za 24.50 200 Lp
Za 44.00 2,000 Dn. Za 47.00 1,000 Lp

Posiljamo tudi v U.S. dolarjih. —
V slučaju tujnosti izvršujemo nakazila po brzojavnem pismu in direktnem kablju.

Važno za potovanje

Kder je namenjen potovati v stari kraj ali dobiti koga od tam, je potrebno, da je poučen v vseh stvarih. Vsed naše dolgoletne skrbnje vam namoremo dati najboljša pojasnila in tudi vse potrebno prebrati, da je potovanje udobno in hitro. Zato se zapu- očitno na nas za vsa pojasnila.

Mi preskrbimo vse, bodisi pranje za povratna dovoljenja, potne liste, vize in sploh vse, kar je za potovanje potrebno v najhitrejšem času in kar je glavno, za najmanjšo stroško.

Nedržavljeni naj ne odlašajo do zadnjega trenutka, ker predno se dobi iz Washingtona povratno dovoljenje, RE-ENTRY PERMIT, trpi najmanj en mesec.

Pišite torej takoj za brezplačna navodila in sagotavljamo vam, da boste poceni in udobno potovali.

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(Travel Bureau)
216 West 18th Street
New York, N. Y.

Ameriški državljani imajo prednost pri delu

Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Najbolj točna, zanesljiva in vsa potrebna vprašanja dobite pri

"Ameriška Domovina"
SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
6117 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Cena tej najnovejši knjižici je samo 25c.
Pri naročilu pošljite znakke ali money order.

Joliet, Illinois, 2. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

blagoslovil temeljni kamen in zasidal listino, je bila cerkvena slavnost končana, nakar se je spreved razvrstil na telovadišče.

Tisoči so napolnili obširni telovadni prostor, mnogo sto ljudi pa je še od zunaj gledalo in poslušalo. G. svetnik Merkun je uvodno pozdravil vse navzočne množice, zlasti pa navzočne hčerke in sina ter

agrodnike pokojnega Fr. Jakliča, kakor tudi vso zbrano mladino. Posebej je še pozdravil zastopstvo Slomškove družbe, ki je v večjem številu prihitelo na slavnost v spomin svojega ustanovitelja. Imenoma je pozdravil soborca rajnega Franceta Jakliča g. banovinskega šol-

skega nadzornika Ivana Struklija.

Vsa prireditev je bila nad vse posrečena in je bila častna za vse sodelujoče, kakor za vso dobrepoljsko dolino, ki je tako lepo počastila spomin svojega rojaka in velikega Slovenca Franceta Jakliča.

Leo Zakrajšek

GENERAL TRAVEL SERVICE, INC.
402 East 72nd St. New York, N. Y.

POTNIŠKA PISARNA, ZASTOPSTVO
PAROBRODNIH DRUŽB . . . NO-
TARSKI IN DRUGI POSLI V ZVEZI
S STARIM KRAJEM.

Cene denarnih poltič:
Za \$ 5.00 200 Dn. Za \$ 6.35 50 Lp
Za 11.00 500 Dn. Za 12.35 100 Lp
Za 22.00 1,000 Dn. Za 24.50 200 Lp
Za 44.00 2,000 Dn. Za 47.00 1,000 Lp

Posiljamo tudi v U.S. dolarjih. —
V slučaju tujnosti izvršujemo nakazila po brzojavnem pismu in direktnem kablju.

Važno za potovanje

Kder je namenjen potovati v stari kraj ali dobiti koga od tam, je potrebno, da je poučen v vseh stvarih. Vsed naše dolgoletne skrbnje vam namoremo dati najboljša pojasnila in tudi vse potrebno prebrati, da je potovanje udobno in hitro. Zato se zapu- očitno na nas za vsa pojasnila.

Mi preskrbimo vse, bodisi pranje za povratna dovoljenja, potne liste, vize in sploh vse, kar je za potovanje potrebno v najhitrejšem času in kar je glavno, za najmanjšo stroško.

Nedržavljeni naj ne odlašajo do zadnjega trenutka, ker predno se dobi iz Washingtona povratno dovoljenje, RE-ENTRY PERMIT, trpi najmanj en mesec.

Pišite torej takoj za brezplačna navodila in sagotavljamo vam, da boste poceni in udobno potovali.

SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
(Travel Bureau)
216 West 18th Street
New York, N. Y.

Ameriški državljani imajo prednost pri delu

Ako želite postati državljan spoznajte ameriške postave!

Najbolj točna, zanesljiva in vsa potrebna vprašanja dobite pri

"Ameriška Domovina"
SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
6117 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Cena tej najnovejši knjižici je samo 25c.
Pri naročilu pošljite znakke ali money order.

Joliet, Illinois, 2. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

7. septembra, 1933.

blagoslovil temeljni kamen in zasidal listino, je bila cerkvena slavnost končana, nakar se je spreved razvrstil na telovadišče.

Tisoči so napolnili obširni telovadni prostor, mnogo sto ljudi pa je še od zunaj gledalo in poslušalo. G. svetnik Merkun je uvodno pozdravil vse navzočne množice, zlasti pa navzočne hčerke in sina ter

agrodnike pokojnega Fr. Jakliča, kakor tudi vso zbrano mladino. Posebej je še pozdravil zastopstvo Slomškove družbe, ki je v večjem številu prihitelo na slavnost v spomin svojega ustanovitelja. Imenoma je pozdravil soborca rajnega Franceta Jakliča g. banovinskega šol-

skega nadzornika Ivana Struklija.

Vsa prireditev je bila nad vse posrečena in je bila častna za vse sodelujoče, kakor za vso dobrepoljsko dolino, ki je tako lepo počastila spomin svojega rojaka in velikega Slovenca Franceta Jakliča.

Leo Zakrajšek

GENERAL TRAVEL SERVICE, INC.
402 East 72nd St. New York, N. Y.

POTNIŠKA PISARNA, ZASTOPSTVO
PAROBRODNIH DRUŽB . . . NO-
TARSKI IN DRUGI POSLI V ZVEZI
S STARIM KRAJEM.

Cene denarnih poltič:
Za \$ 5.00 200 Dn. Za \$ 6.35 50 Lp
Za 11.00 500 Dn. Za 12.35 100 Lp
Za 22.00 1,000 Dn. Za 24.50 200 Lp
Za 44.00 2,000 Dn. Za 47.00 1,000 Lp

Juniors, Seniors Will Mark Waukegan Annes' Anniversary

Festivities to Start With High Mass at 8 o'Clock at Mother of God Church

Waukegan, Ill.—As a fitting climax to 30 years of faithful service in various fields of KSKJ endeavors, the St. Anne's Society, No. 127, will celebrate its 30th jubilee with a commemorative program on Sunday, Sept. 25, at the Mother of God School Auditorium, calling upon both the juvenile and adult membership for participation. This is really to be a red letter day for the members of this lodge, who, because of its rapid and steady growth since its initial organization by some 27 spirited members 30 years ago, can look back with pride on their many worthy accomplishments.

With the sincere co-operation of the entire membership, the committee on arrangements, chaired by Miss Mary Cepen, president of the lodge, has planned a program that will excel in variety and talent any entertainment attempted by any group before. Assisting Miss Cepen on the committee are: Jennie Jesenovec, Marion Primc, Mary Svete and Frances Tercek. The celebration will be most solemnly begun with a High Mass at 8 o'clock, all members meeting at the school building at 7:30, proceeding to the church in a body and receiving Holy Communion at this Mass.

Continuing in the evening, a 7 o'clock buffet lunch will be served, to which more than 500 people have been invited. Many distinguished guests will be present to grace our tables at this most auspicious occasion.

Two types of entertainment have been planned, to please both the younger element present and provide merriment for our senior members. Arranging the English program are Marie Drassler, Margaret Grom, Marion Golob and Frances Jarc.

However, the program is so deftly arranged that it will be enjoyed by everyone attending. There is to be presented an original epilog which we will caption at present "Pevci s hrba," who will entertain with songs and sketches, including "Hej Slovenci" and "Regiment, po cesti gre," which is really destined to be the hit of the evening. Miss Valentine Umek, our lovely songstress, will render several vocal selections. Also appearing in solo vocal renditions, will be Miss Frances Babnik. Several duets will be on the program, bringing together Miss Hilaria Heraver and Frances Babnik with popular songs, and Miss Margaret Grom and Marie Drassler in individualistic arrangements. Piano solos will be given by our juvenile members, Frank Furlan Jr. and Mary Urbancic. Because of the popularity of the accordion, Stanley Leskovec has been placed in a most prominent spot on the program, as are also Evelyn Kuhar and Mary Cepen, who are sure to dance their way into our hearts with their skill and grace in tap dancing. A novel note will be the combination of mother and daughter, Mrs. August Cepen and daughter Margie, who are to sing clever ballads of long ago. Tillie Musich and Gertrude Gerzel will play guitars and sing.

Also after weeks of ambitious study and rehearsals, the younger members of the lodge are ready to present "The Tea-room Minstrellettes," who have in the cast Hilaria Heraver as

interlocutor, Miss Ann Kovacek as Miss Spoon, Mary Ivantic as Mrs. Ladle, Frances Setnikar as Mrs. Skillet, Janet Habjan as Miss Pan, and is directed by Margaret Grom.

Old-fashioned dancing will be in order after the program, with a popular Slovenian three-piece orchestra providing the music. An invitation is extended to all the neighboring towns, Joliet, Chicago, South Chicago and Milwaukee.

JOES TO JOIN IN CELEBRATING ANNES' JUBILEE

Waukegan, Ill.—Members of the St. Joseph's Society, No. 53, are planning on attending the 30th anniversary of St. Anne's Society, No. 127, in a body. At the last meeting of the St. Joes the St. Anne group extended a cordial invitation to the men's society and they unanimously decided to attend on the occasion of the 30th anniversary of its neighborly KSKJ fraternal group.

The St. Joes and St. Annes of Waukegan have long been known as a happy couple and in their efforts for success have always co-operated in a manner to their mutual benefit and for the further improvement and betterment of the KSKJ Union. On this occasion the entire membership of St. Joseph's Society is planning on attending an event that is of especial significance to the St. Anne members on their 30th birthday. All members of the St. Joseph's Society are requested to be in attendance at this fine affair on Sunday, Sept. 25, at the Mother of God Parish Hall at 7 p. m.

Joseph Zorc, Sec'y.
Send in that news item or tell your local Our Page reporter. Deadline is Monday noon. Address: Glasilo 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

HARVEST FESTIVAL BILLED BY WEST ALLIS SOCIETY

West Allis, Wis.—The harvest festival planned by St. Mary Help of Christians Society, No. 165, will start at 2 p. m. Oct. 2 in Labor Hall.

This gala fall social includes a short comedy to be presented in the evening and featuring the best local artists: Frances Kasun, Frank Fierst, John Bismark, J. Stampfel, Frank Kalkale, Louis Sekula, Frank Sorcec and Camillio Gnader. The play is wonderful, and judging from rehearsals the Milwaukee and West Allis Kay Jays will be treated to a fine fare. Admission will be only 25 cents at the door.

Members who have not returned their tickets are asked to do so not later than Oct. 1.

As the dance will be held on the regular meeting Sunday, the regular meeting will be postponed to Monday, Oct. 3, at 7:30 p. m., at the president's home, 6409 W. Greenfield Ave. A report of the dance will be given at that time.

Mary Petrich, Sec'y.

PROMOTE THE SALE OF CATHOLIC LITERATURE

During the month of September, visit your department store, your book store, your 5 and 10-cent store, and asked for at least three of the books listed below: "His Majesty the King," Josephine Quirk; "Four Lives in One," Daniel Lord; "The Star Story," Marylis; "The Prince Who Gave His Gold Away," Mary Seton; "Red Robe," Nell Boyton; "The Following of Christ" (Catholic edition), A. Kempis; "As the Morning Rising," S. Van Sweringen; The Red Book of Medal Stories; The Green Book of Medal Stories.

Put Catholic books in the hands of Catholic children!

OUR PAGE

"The Spirit of a rejuvenated KSKJ"

TWO BIRDS



Pictured above are John Golobic Jr., and John C. Golob, both of Pittsburgh, Pa., delegates to the recent KSKJ Convention. "Small pigeon" and "Big pigeon" have a slight differential in size, the former matching the yard stick to 5' 2", representing 152 lbs. and 34 years in age; the latter, scales the heights to a 6' 2 1/2" (Continued on page 8)

STEVES SET FOR FALL, WINTER CARD

Chicago, Ill.—With the summer sports about to be tucked away for the winter months, the local young folk have given themselves over completely to winter activities. But before going into these let's see what they have done during the summer.

Of course, the baseball nine was trying hard to place in a merchants' league... well, better luck next year, boys! But what kept our young people moving at a fast clip was that captivating game of indoor baseball. This has been the first time that our boys and girls have tried their hand at this sport in an organized manner. This year we had three indoor teams going every night of the week: two men's teams and one girls' team. All three played under the banner of the newly organized CYO.

And now, under the colors of the Green and White of the CYO, we intend to make our bid on the basketball floor. Another new feature in this sport this year will be the sponsoring of an intermediate team in basketball. And all three of our teams will try to make it a championship year!

This year we have also inaugurated two new sports into our program, volley ball and ping-pong. Both of these will appear under parish leagues. In volley ball we have a six-team league for men and a five-team league for women. In ping-pong we have six divisions (12 individuals to a division) of men and the same number of divisions for the ladies running after a trophy in the first of two tournaments of this season. It is a new venture which has very bright promises of a successful indoor program of local recreation.

Now to all this add the ever-popular winter sport of bowling and you have a program (Continued on Page 8)

SET WINTER SCHEDULE

Strabane, Pa.—The winter meeting schedule of St. Jerome's Society, No. 153, calls for a meeting every first Sunday of the month at 2 o'clock in the afternoon in the lodge's hall. Administrative board meets at 11 a. m. on the same date.

The society will hold a dance some time in November, date and details will follow.

Anthony Bevec Jr., Pres.

INVITE JAYS TO MOVIE

Pittsburgh, Pa.—All local KSKJ members are invited to see the movie program to be sponsored by Branch No. 26 of the SWU, Sept. 25, 7 p. m., in the Slovenian Auditorium, 57th St. Admission is 25 cents.

Full Program of Activity Released by Collinwood Joes

Cleveland, O.—There's no if about it! The KSKJ in Collinwood will be very much alive and active this fall and winter. This prediction is certified by the extensive program arranged by St. Joseph's Society, No. 169, at the regular meeting last week.

Added to its enlarged bill of activity, the members were doubly enthused over the enlistment of the Rev. Joseph Celestnik, assistant at St. Mary's Church, who was initiated at the meeting. The Rev. Father was heartily welcomed. He pledged his support to the society.

PITT BOOSTER JAYS VICTORS IN FIVE-TILT TIEUP

Pittsburgh, Pa.—The KSKJ mshball team, commonly called the Pirates in the local mshball circuits, has been doing great this second half.

After losing a bitterly fought first half by a small margin, they went into the closing half with a chip on their shoulders. At the windup they found themselves with a record of only one loss and a tie with the Triangle Club.

The deciding tilt was (and believe it or not) played five times before the winner was decided. In first fracas the Triangles, trailing 5 to 1, came from behind to tie the game at 7-all. The second meeting resulted in a 0-0 tie that went 10 innings, and the third game wound up with the same results. The fourth game showed a 3-to-3 tie for nine frames. The horns were unlocked in the fifth tilt when Sneller tallied a smashing triple which netted a 2 to 0 score for the Jays.

The games were of championship caliber and received much publicity in the local sports pages.

Peter Balkovec did mound duty for the Jays throughout the series, while Harry McKinnan twirled for the opposition. F. J. S.

NEWBURG ANNS' PIN CIRCUIT STARTS PLAY

Cleveland (Newburg), O.—On Monday, Sept. 12, the St. Ann's, No. 150, girls' bowling teams opened the season with a bang.

Twenty lassies, all neatly attired, appeared with all the old spirit and enthusiasm and smashed those pins time and again. After a long rest (that was probably well earned) it felt good to return to the alleys. We do have some good bowlers in our group. All tried hard to make high scores for the opening games. Quite a few old friends and rooters were in the audience to cheer them on.

We were sorry to miss some of the 'old faces, but enjoyed welcoming the newcomers to our team.

At our last meeting, on Aug. 22, the following officers were elected: Angela Winters, president; Theresa Gliha, secretary; Mary Urbancic, treasurer; Alice Opaskar, reporter.

All friends and those interested are invited to come and watch the St. Ann's bowling girls make their strikes and spares at Spear's Bowling Alleys at E. 93d St. and Kinsman Rd. on Monday evenings at 7:30 o'clock. E. J. Sumic.

Band

The musical program which has been featured by the society for the past years will be continued, and the Blue and Gold Band, headed by Louis Opalek and Charles Tercek, will resume rehearsals and carry a schedule that will bring the boys together every Monday evening in the Slovenian Home on Holmes Ave.

Bugle Corps

The latest addition to the lodge's many groups is the Bugle Corps, comprised of 26 buglers and four drummers. This unit will also meet for rehearsals every Monday night.

Cadets

Closely related to the musical units is the Cadet Corps, having in its ranks the junior members, directed and captained by Dorothy Trobentar, assisted by John Susnik. Rehearsals for this group are also set for Monday evenings. The lodge's program is so extensive that the Slovenian Hall on Holmes Ave. will be engaged by the groups from 5 p. m. to 11 p. m. every Monday evening.

At a joint meeting of the various subsidiary units of the lodge last Monday, the groups expressed their hopes that Frank Matoh, vice president and ardent sports booster, would accept the chairmanship supervising the combined groups. Another meeting will be held shortly.

Bowling

Not to be outdone, the lodge will sponsor a team in KSKJ's favorite pastime, bowling. At the recent meeting Michael Zlate, captain, announced that August Svetek, member, would co-back the pin team. The quint will start bowling in a circuit at the new Pozelnik Alleys in a few weeks.

Basketball

Several years ago the lodge sponsored basketball and the Kay Jay cagers topped all opposition and won the coveted Interlodge diadem. Last year the cage sport was not on the roster of activity, but this coming season will again see the Joes present their best in cage luminaries. "Boogey" Dolenc, versatile and popular cage star, is organizing a team for the lodge.

MINSTREL DANCE DATE BOOKED BY PITT BOOSTERS

Pittsburgh, Pa.—The Pitt KSKJ Booster Club at its recent meeting scheduled a very interesting calendar for the fall season with a minstrel show and a dance being the major topics.

The minstrel show will be staged for the benefit of St. Mary's of the Assumption Church in the latter part of October. John Golob will be chairman of the production and will be ably assisted by Frank Lokar and Louis Kompare.

A regular Pitt booster dance has been billed for Friday, Nov. 11. More details on this gala social will be announced later.

The Pittsters will again inaugurate their bowling season Saturday, Sept. 25. All Pitt KSKJ members and their friends are invited to participate and be on hand for a grand send-off for the merry fall and winter sport.

THIS BARBERTON CADET CORPS RECENTLY MADE ITS DEBUT



Front center: Lillian Adamich. First row from left to right: Annie Znidarsich, Louise Javec, Frances Ozbil, Frances Zelnikar, Frances Petric (Captain), Patricia Burke, Mary Steblaj, Annie Otenicar, Pauline Zelnikar. Center row: Bettie Arbo, Stephanie Likon, Agnes Troha, Mary Zagar. Upper row: Jennie Lekhan, Annie Postovic, Mollie Petric, Tillie Ozbil, Mary Trenta, Jennie Blouck. Daughters of Secretary of the lodge No. 111 Mrs. Jennie Ozbil.

CELEBRANT LODGE HAS 431 MEMBERS ON 30TH ANNIVERSARY

Waukegan, Ill.—St. Anne's (St. Stephens), Minn. Society, No. 127, which will mark its 30th jubilee next Sunday, has a splendid record of achievements.

The history of this organization is a most interesting one. It was on Sept. 20, 1908, that 27 young enthusiasts gathered together to form what is now the St. Anne's Society, No. 127, and who found spiritual guidance in the late Rev. John Plevnik, who was instrumental in bringing about its organization and who was indeed a guiding light during the first years of its infancy. The society has eight living members of the original 27: Agnes Setnikar, Louise Merlak, Jennie Sedej, Mary Sebenik, Mary Gerjol, Jennie Varsek, Gertrude Celesnik and Frances Drobnik, who is serving her 20th year as treasurer.

The first officers of the lodge elected at that time were: Mary Brunet, president; Angela Mensinger, secretary; Mary Setnikar, recording secretary; Louise Merlak, treasurer; Mary Kirn, chairman board of directors; trustees: Agnes Setnikar, Jennie Gregorka and Anna Zelesnik; sergeant-at-arms, Mary Gerjol.

An interesting note at this time was also the fact that the late Miss Angela Mensinger, who was the first Slovenian school teacher in America, was also the first school teacher in the Mother of God School, and was one of the most enthusiastic members of the society, until the advent of her death on June 15, 1912, at Brockway

Since its establishment only 33 members have passed away, the lodge has paid out \$9,360 in sick benefits, \$1,000 in funeral expenses and has at present \$7,027 in the treasury. Within the last five years 61 new members have been enrolled, bringing today a total of 320 members in the adult division and 111 in the juvenile division.

Not only has it functioned as a beneficiary medium, but the society has sponsored a girls' basketball team since the first tourney in 1934, when the local St. Annes walked off with the championship, and have placed several bowling teams in all the bowling tourneys since 1929.

During all these years the St. Annes have taken part in church affairs, doing more than their part whenever called upon, and are determined to go on making improvements and changes wherever necessary to carry on the good work and keep the spirit living that was inaugurated by those first loyal members, into the years to come. Our sincere congratulations on this, their 30th anniversary! They are destined to do greater things, headed by the very capable present officers: Mary Cepon, president; Frances Chamernick, vice president; Frances Tercek, secretary; Jennie Cepon, recording secretary; Frances Drobnik, treasurer, and trustees: Agnes Ivantic, Katherine Petrovic and Frances Lesnak. (Photo on Page 1.)

Our farewells said, my friends and I boarded the night train for Genoa. Our stay in Rome had been a delightful one and I am sure we would have prolonged it if we hadn't been afraid of missing our steamer, which was to sail the next morning.

Although traveling by night, neither of us cared to take a pullman, partly because it was such a beautiful night, and, too, we had so many things to talk about the places we had seen and others we had overlooked or hadn't had the chance to see.

We watched the full moon rise high in the starry skies, casting silver reflections on the sea as we rode along the coast. Morning dawned under our sleepy-eyed gaze and with it came a drizzling rain. Our "iron horse" pulled into the station while most of the city's populace were still slumbering. Swiftly and silently the taxi we hired rolled us to the dock. Ah! The good old Exochorda again!

The two scholastics decided to turn in and catch up on lost sleep, which was the sensible thing to do, but when I found

PLEASE

The Our Page is interested in the publicity received by KSKJ lodges, booster clubs or affiliated groups in their own communities.

We ask our reporters or secretaries of the local lodges to forward to us all clippings in their local papers and dealing with the KSKJ units.

If co-operation is received an interesting file can be accumulated for records.

In sending in clippings please make notation: Name of paper and date published.

TWO BIRDS

(Continued from page 7) reading, weighs 178 and is also 34 years old.

Golobic, a steel foreman is member of Lodge No. 50, while Golob, a structural draftsman, is a member of Lodge No. 41.

At the convention they were referred to as the "long and short" of Pitt. Though there is a few inches difference, both of the boys measure to the same level when it comes for plugging for the KSKJ. In Pitt they are active in their respective lodges and in the Pitt Booster Club which sponsors many attractive programs.

DIRECTOR



REV. ANDREW A. ANDREY

Cleveland, O.—The success of the St. Vitus' Y. L. S. (which last Sunday celebrated its silver anniversary of organization) is largely responsible to the guidance of the Rev. Andrew A. Andrey, assistant at St. Vitus' Parish and spiritual adviser of the sodality.

Imbued with energetic zeal and a willingness of spirit, the Rev. Father assumed the duties of spiritual adviser eight years ago, shortly after his ordination. In Father Andrey the sodalists found a counselor and a friend who was wholeheartedly interested in the undertakings. His informal spiritual talks given at the monthly meetings were an inspiration to all.

The Sodality News and the Study Club were initiated under his directorship.

IMPORTANT CONFAB

Joliet, Ill.—The Joliet KSKJ Booster Club will hold its regular monthly meeting Sept. 26 at 8 p. m. All members are urged to attend, for it will be an important meeting.

KEEP IN STEP WITH ACTIVE KSKJ LODGES

Has your lodge elected or appointed a lodge reporter to Our Page?

No up-and-coming lodge is without an O. P. reporter.

The 1938 roster of Our Page reporters appears in this issue.

Secretaries are asked to co-operate by forwarding names and addresses of reporters to Glasilo, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

STEVES SET FOR FALL, WINTER CARD

(Continued from page 7) that is as complete as you would want it!

It is a big order, this line-up of activities for our local young folks. But, with their usual co-operation, with that spirit of activity and with that spirit of being a good sport in everything, this writer is confident that the St. Steve young people can put this winter schedule of sports over in a big way.

Therefore, come on, you Chicago folk! Pull together and pull hard and then we will be able, at the end of the season, to let the world know: Chicago Stephens put over banner season! The old Chicago "I will" spirit will do the trick!

—Right With You.

No news is good news! That's an old saying that doesn't go to the tune of a newsy sheet. Send in that item or tell your local reporter. If you are interested in serving as a reporter, communicate with Glasilo, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

JUBILARIAN



MISS FRANCES RUSS

Cleveland, O.—The jubilee program of the St. Vitus' Young Ladies' Sodality held last Sunday will no doubt be very memorable to the sodalists, especially to Miss Frances Russ, who has been an active and energetic member since the inception of the organization 25 years ago.

The jubilee booklet issued in conjunction with the program has this to say of Miss Russ, who holds the distinct honor of being the only member with 25 years' membership:

"She has remained a sodalist worthy of the name. Her loyalty is indeed praiseworthy, for at no time did she become inactive. Meetings, group Communions, socials were all of vital interest to Frances, and every effort was made to attend them regularly.

"Whenever assistance of any kind seemed necessary, she generously offered to do her share. Her solicitations in our ad campaign for this booklet boosted our quota considerably higher. No opportunity for co-operation was allowed to slip by unheeded."

OUR PAGE COOKING SCHOOL

By FRANCES JANCER

At the request of Mary Polutnik, newly elected supreme auditor from Lorain, O., the Cooking School presents a recipe for "zinkrofe," or what is known in this country as a meat patty.

Meat Patty

½ pound crisco, 4 cups flour, 3 egg yolks, 3 tablespoons sour milk, ¼ cup sweet milk.

Mix the flour and the crisco

nation \$25.

Children's Choral Club Crici, Cleveland, O., St. Lawrence's Parish, donation \$15.

Motion made and seconded that the report of the committee on claims be accepted as read. Motion carried.

Supreme Juror John Decman requests donation to the Cathedral of Learning of Pittsburgh, Pa. The chair ruled that he present this request to the committee on resolutions.

Report of the spiritual committee presented by the Rt. Rev. J. J. Oman, chairman. The committee recommends as follows:

(1) The pastor of the members of a subordinate lodge or his assistant is the spiritual director of the subordinate society; that is, he has full rights and powers in religious matters whether he be a member of the subordinate lodge or not.

(2) It shall be the duty of the secretary of every subordinate society to turn over to the spiritual director of the society a roster of members.

(3) It shall further be the duty of the secretary of every subordinate society to remind the members who have not performed their Easter duty to do so. If, within 30 days after the expiration of the Easter period the delinquent member has not yet performed this obligation, it shall be the duty of the secretary of the subordinate society to suspend the member as provided in the bylaws.

(4) Every application for membership to the Union must be endorsed by the spiritual director of the subordinate society. Where this is absolutely impossible the application shall be referred to the supreme spiritual director or the supreme secretary for endorsement.

(5) The form of the Easter duty testimonial shall be as follows:

Easter Duty Testimonial

God is my witness, that I have performed my Easter duty at

..... Church

Date....., 19.....

Signature.....

I have not performed my Easter duty because.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

PROCEEDINGS OF 19TH GENERAL KSKJ CONVENTION HELD IN EVELETH, MINN., AUG. 15-21, 1938

(Continuation)

Fifth Session—Aug. 19, A. M.

Telegrams and greetings were read to the delegates by Assistant Secretary Louis Zeleznikar and delegates acknowledged same with unanimous approval.

Meeting called to order at 9:30 a. m. by Supreme Vice President John Germ, with prayer led by the spiritual director. The spiritual director also led the delegates in a special prayer for the repose of the soul of Mary Miklaucic.

Minutes of the previous session read in Slovenian by Ivan Zupan and in English by Raymond Mutz. Moved and seconded that the minutes be approved as read. Motion carried.

Report of committee on claims presented by John Zefran, chairman. The committee recommends the payment of the following special benefits:

St. Anthony de Padua, No. 87, Joliet, Ill., Mrs. Matt Omata, donation \$35.

St. Anthony de Padua, No. 87, Joliet, Ill., John Korelc, donation \$10.

St. Joseph's, No. 7, Pueblo, Colo., John Trontel Jr., free of assessment 12 months.

SS. Peter and Pauls, No. 64, Etna, Pa., John Pavesic, donation \$35.

SS. Peter and Pauls, No. 64, Etna, Pa., Mirko Matesic, free of assessments 6 months.

SS. Peter and Pauls, No. 64, Etna, Pa., Ivan Lalic, rejected.

Holy Family, No. 5, La Salle, Ill., John Blachach, free of assessment 12 months.

St. John the Baptist, No. 11, Aurora, Ill., Jacob Bertoncelj, donation \$35.

St. Joseph's, No. 112, Ely, Minn., Louis Dejak, free of assessment 12 months.

St. Francis', No. 46, New

York, N. Y., Rev. Edward Gabrenja, free of assessments 6 months.

Blessed Virgin of Help, No. 176, Detroit, Mich., John Gazvoda, donation \$10.

SS. Peter and Paul's, No. 62, Bradley, Ill., John Pazdertz, free of assessment 6 months.

Frederick Baraga, No. 93, Chisholm, Minn., Joseph Zuzek, donation \$10.

Blessed Virgin of Help, No. 176, Detroit, Mich., Anna Udovich, free of assessment 8 months.

Holy Family, No. 207, Maple Heights, O., Joseph Stavec, free of assessment 6 months.

St. Joseph's, No. 2, Joliet, Ill., Martin Kramarich, donation \$10.

St. Lawrence's, No. 63, Cleveland, O., Frank Glavic, free of assessment 6 months.

St. Joseph's, No. 146, Cleveland, O., Frank Kenik, free of assessment 18 months.

St. Joseph's, No. 12, Forest City, Pa., Peter Gerchman, free of assessment 12 months.

Blessed Virgin, No. 50, Pittsburgh, Pa., Ed Plantan, free of assessment 12 months.

St. Stephen's, No. 1, Chicago, Ill., Frank Varsek, free of assessment, 70-year-old age.

Knights and Ladies of Baraga, No. 237, Milwaukee, Wis., George Kotze, free of assessment 6 months.

St. Joseph's, No. 55, Crested Butte, Colo., John Kuretic, free of assessment 6 months.

St. Joseph's, No. 16, Virginia, Minn., John Gerzin, rejected.

SS. Cyril and Methodius', No. 59, Eveleth, Minn., Barbara Mironovic, free of assessment 6 months.

St. Aloysius', No. 161, Gilbert, Minn., Angela Pregled, rejected.

St. Aloysius', No. 161, Gilbert, Minn., Paul Uchar, free of assessment 6 months.

St. Aloysius', No. 161, Gilbert, Minn., Paul Uchar, free of assessment 6 months.

St. Aloysius', No. 161, Gilbert, Minn., Paul Uchar, free of assessment 6 months.

SS. Cyril and Methodius', No. 135, Gilbert, Minn., Marko Bjondich, donation \$25.

SS. Cyril and Methodius', No. 135, Gilbert, Minn., Anna Goddec, free of assessment 12 months.

St. Anne's, No. 150, Cleveland, O., Antonia Barle, free of assessment 6 months.

St. Anne's, No. 156, Chisholm, Minn., Angeline Muster, free of assessment 6 months.

St. Anne's, No. 156, Chisholm, Minn., Mary Oberstar, donation \$35.

St. Anne's, No. 156, Chisholm, Minn., Josephine Archerl, free of assessment 6 months.

St. Valentine's, No. 145, Beaver Falls, Pa., Nicholas Klepec, free of assessment 6 months.

St. Joseph's, No. 146, Cleveland, O., Anton Unocic, free of assessment 12 months.

St. Michael's, No. 152, South Chicago, Ill., Mary Stampar, free of assessment 6 months.

St. Barbara's, No. 128, Etna, Pa., Katarina Vinski, donation \$35.

St. Mary's Croatian R. C. Church, Rankin, Pa., Rev. B. Bekovac, rejected.

Blessed Virgin of Help, No. 78, Chicago, Ill., Olga Kerzich, free of assessment 6 months.

SS. Cyril and Methodius', No. 191, Cleveland, O., Louis Skufca, free of assessment 6 months.

St. Michael's, No. 163, Pittsburgh, Pa., Barbara Bolar, free of assessment 12 months.

St. Vitus', No. 25, Cleveland, O., Thomas Pustotnik, free of assessments 7 months.

St. Anne's, No. 156, Chisholm, Minn., Mary Bovitz, do-

.....

.....

as you would for a pie dough, add beaten egg yolks, sour cream and milk, if dough is too stiff add a little more milk. Leave dough rest for a while. In the meantime get your filling together. The filling may be of minced chicken giblets, but there must be a lot of them, well seasoned and a sprig or two of parsley chopped into it. Moisten with the whites of eggs left over from the dough and necessary a little milk or an extra egg may be added. Any kind of cooked left-over meat can be used in the same way.

Roll dough to ¼ inch thick. Cut in 4-inch squares, lay on each 1 rounding teaspoon of meat mixture, fold over like an envelope, pressing ends together and turning them up slightly. Bake on a greased tin in a hot oven 15 to 20 minutes.

Surprise "Krofe"

2 cups milk, 1 cake compressed yeast, 2/3 cup shortening, 1½ cups sugar, 2 eggs, about 7 cups flour, 1 teaspoon salt, raisins, brown sugar, frying fat.

Scald milk and cool it until lukewarm. Dissolve the yeast cake in a half cup of the milk, add a tablespoon of flour and set aside in a warm place for 20 minutes. Meanwhile cream the shortening and sugar until light, add the eggs, well beaten, then the dissolved yeast cake and the remaining lukewarm milk, alternately with the flour and salt sifted together. Knead to a light dough and set aside to rise for about four hours, or until doubled in bulk. Turn onto a well floured board, roll out 1/3 inch thick, cut into rounds with large cutter and put one or two raisins and a teaspoon of brown sugar into the center of each round. Wet the edges and gather the dough up around the filling, being careful to pinch the edges firmly together. Cover and let rise until light, about ¼ hour, then cook until golden brown in frying fat that is hot. When done, sprinkle with powdered sugar.

Slovenian Goulash

2 pounds lean beef, 3 tablespoons fat, 1 large onion, chopped, 1 teaspoon salt, 1 teaspoon paprika, 1 cup strained tomatoes, 8 small potatoes. Cut meat into cubes and saute with onion in fat, stirring occasionally to brown evenly. Add seasonings and tomato, and simmer 1 hour. Add potatoes after ½ hour of cooking; add more tomatoes if necessary. Serve hot.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CONTRIBUTORS

In submitting contributions to Our Page, please consider the following:

1. Use one side of paper only.

2. Manuscripts written in pencil will not be considered.

3. If possible typewrite material, using double-spacer.

4. All contributions must be signed by author. Name will be withheld from publication by request.

5. Material must be received by Our Page not later than 8 a. m. Monday prior to intended publication.

6. Address communications to Our Page, 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio.

REPORTERS

John Beve, Valentine Malackar
Anthony J. Bucher, Eleanor Matecvar
John A. Cenkar, Frances Merhar
Mary Dolost, Nick Mitovich Jr.
Gale Elenich, Justine Mialay
Joseph Erchull, Joseph Mitok
Frances Ertan, Michael Polutnik
Henry Fox, Frank Ribich Jr.
Frank Glevan, Francis Sever
Pauline J. Goren, John P. Staudohar
Frank Grubbons, Stephen Strong
Marie Gross, Francis Sumic
Helene Ivanich, Peter Svegal
Frances Jancar, Helen Terlep
Agnes Jenich, Mary Trambush
Joseph Kanak, Stephanie Turk
Joseph J. Klun, George Vercin
Edward Kompare, Pauline Virant
Elton Koron, John Volk
Victoria Kozl, Mrs. Anthony Tapel
Frances Lohar, Frank Zabar
Mary Malackar, Pauline Zeleznikar

Raymond Mutz,

Recording Secretary.

Mary Kosmerl,

Recording Secretary.

John Germ,

Supreme Vice President.

(To be concluded.)